JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 19 JANUARY 1994 No. 1994/12 MERCREDI 19 JANVIER 1994

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 19 January 1994

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL

0 a.m. closed meeting Trusteeship Council Chamber

Organization of work

Mercredi 19 janvier 1994

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES

10 heures séance privée Salle du Conseil de tutelle

Organisation des travaux

RESUMED FORTY-EIGHTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 88th plenary meeting of the General Assembly will be held on Friday, 21 January 1994, at 10.30 a.m. in the General Assembly Hall, to consider agenda item 38 (Elimination of apartheid and establishment of a united, democratic and non-racial South Africa) (A/48/L.52).

REPRISE DE LA QUARANTE-HUITIEME SESSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE

La 88e séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le vendredi 21 janvier 1994 à 10 h 30 dans la salle de l'Assemblée générale, pour examiner le point 38 de l'ordre du jour (Elimination de l'apartheid et instauration d'une Afrique du Sud unie, démocratique et non raciale) (A/48/L.52).

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

Third session

WORKING GROUP I

10 a.m.-1 p.m.	4th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	5th meeting	Conference Room 1

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/15 and Corr.1, Part II (*Commitments*); Part III (*National and regional action programmes*))

WORKING GROUP II

10 a.m.-1 p.m.	4th meeting	Conference Room 2

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/15 and Corr.1, Part III, Article 18 (*Information collection, analysis and exchange*))

3 p.m.-6 p.m.	5th meeting	Conference Room 2

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/15 and Corr.1, Part IV, Articles 24-27 (*Institutions*))

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	4e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	5e séance	Salle de conférence 1

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/15 et Corr.1, Titre II (*Engagements*); Titre III (*Programmes d'action nationaux et régionaux*))

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	4e séance	Salle de conférence 2

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/15 et Corr.1, Titre III, Article 18 (*Rassemblement, analyse et échange de renseignements*))

15 heures à 18 heures	5e séance	Salle de conférence 2

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/15 et Corr.1, Titre IV, Articles 24 à 27 (*Institutions*))

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE 1995 CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)

Second session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DE 1995 DES PARTIES AU TRAITE SUR LA NON-PROLIFERATION DES ARMES NUCLEAIRES

Deuxième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Thirteenth session

10 a.m.-1 p.m.	237th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [3]

Initial report of the Libyan Arab Jamahiriya (CEDAW/C/LIB/1 and Add.1)

3 p.m.-6 p.m.	238th meeting	Conference Room 3

Report of the Chairperson [2]

Ways and means of implementing article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Ways and means of expediting the work of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women [5]

Contribution of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women to international conferences [6]

Provisional agenda for the fourteenth session [7]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Treizième session

10 heures à 13 heures	237e séance privée	Salle de conférence 3

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]

Rapport initial de la Jamahiriya arabe libyenne (CEDAW/C/LIB/1 et Add.1)

15 heures à 18 heures	238e séance	Salle de conférence 3

Rapport de la Présidente [2]

Moyens d'appliquer l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes [5]

Contributions du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes aux conférences internationales [6]

Ordre du jour provisoire de la quatorzième session [7]

OTHER MEETINGS

NON-ALIGNED MOVEMENT: PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)

9.15 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 8

EASTERN EUROPEAN GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room E

AUTRES REUNIONS

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES : PARTIES AU TRAITE SUR LA NON-PROLIFERATION DES ARMES NUCLEAIRES

9 h 15 à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES ETATS D'EUROPE ORIENTALE

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence E

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ISSUES RELATED TO THE INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

1.45 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS RELATIVES AU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5

ALLIANCE DES PETITS ETATS INSULAIRES

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The first session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT will be held from 31 January to 11 February 1994. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general debate under items 3 and 4 are invited to contact the Economic and Social Council Secretariat (963-5700).

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The organizational session of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE REVIEW OF ARRANGEMENTS FOR CONSULTATIONS WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS will be held on 27 and 28 January 1994. The first meeting will take place on Thursday, 27 January, at 10 a.m. in Conference Room 4. The provisional agenda is contained in document E/AC.70/1994/1.

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* (on the draft programme of work of the Group of 77 in 1994 and other matters) on Monday, 24 January 1994, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La première session du COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL aura lieu du 31 janvier au 11 février 1994. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général sur les points 3 et 4 de l'ordre du jour sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (963-5700).

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La session d'organisation du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DES DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONSULTATIONS AVEC LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES se tiendra les 27 et 28 janvier 1994. La première séance aura lieu le jeudi 27 janvier à 10 heures dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/AC.70/1994/1.

• • •

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 77 PLENIER *(au niveau de ambassadeurs)* (sur le projet de programme de travail du Groupe des 77 en 1994 et autres questions) aura lieu le lundi 24 janvier 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 18 January 1994

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA
Third session

WORKING GROUP I — 2nd meeting

The Vice-Chairman (Bolivia) acted as temporary Chairman of Working Group I.

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

The Vice-Chairman made a statement.

Preamble

The Working Group continued its discussion of the topic.

The representative of the INCD Secretariat made a statement.

Statements were made by the representatives of the United States, Greece (on behalf of the European Union), India, Mexico, China, Cape Verde, Benin, the Gambia, Sweden, Brazil, Australia, Egypt, Norway, Zambia, Senegal, Finland, Canada, Burkina Faso, Austria, the United Republic of Tanzania, Morocco, the United Kingdom, Switzerland, Spain, Pakistan, Italy, Armenia, Mali (on behalf of the African Group), Malaysia, Uganda, the Republic of Korea, Portugal, Tunisia, Bangladesh, Venezuela, the Sudan, Israel, the Russian Federation, the Niger, Saudi Arabia, Sierra Leone and Peru.

3rd meeting

The Vice-Chairman made a statement.

Objectives

The representative of the INCD Secretariat made a statement.

Statements were made by the representatives of Switzerland, Greece (on behalf of the European Union), Australia, the Gambia, Mali (on behalf of the African Group), Japan,

Mardi 18 janvier 1994

ASSEMBLEE GENERLAE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE
Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL I — 2e séance

Le Vice-Président (Bolivie) remplit les fonctions de Président temporaire du Groupe de travail I.

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2]

Le Vice-Président fait une déclaration.

Préambule

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question.

Le représentant du secrétariat du CIND fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Etats-Unis, Grèce (au nom de l'Union européenne), Inde, Mexique, Chine, Cap-Vert, Bénin, Gambie, Suède, Brésil, Australie, Egypte, Norvège, Zambie, Sénégal, Finlande, Canada, Burkina Faso, Autriche, République-Unie de Tanzanie, Maroc, Royaume-Uni, Suisse, Espagne, Pakistan, Italie, Arménie, Mali (au nom du Groupe africain), Malaisie, Ouganda, République de Corée, Portugal, Tunisie, Bangladesh, Venezuela, Soudan, Israël, Fédération de Russie, Niger, Arabie saoudite, Sierra Leone et Pérou.

3e séance

Le Vice-Président fait une déclaration.

Objectifs

Le représentant du secrétariat du CIND fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Suisse, Grèce (au nom de l'Union européenne), Australie, Gambie, Mali (au nom du Groupe africain), Japon,

Finland, the United States, Cape Verde, China, Spain, Cameroon, Malaysia, Senegal, Lesotho, Zambia, Mexico, Burkina Faso, Morocco, the Sudan, Brazil, Germany, the Central African Republic, Mauritania, Saudi Arabia, Norway, Austria, Tunisia, Sweden, the Islamic Republic of Iran and Sri Lanka.

Principles

The representative of the INCD Secretariat made a statement.

Statements were made by the representatives of Venezuela, Peru, Benin, the Islamic Republic of Iran, Greece (on behalf of the European Union), the Niger, Senegal, Burkina Faso, Brazil, Austria, the United Kingdom, the United States, China, Malaysia, Cameroon, the Netherlands, Cape Verde, Japan, Sierra Leone and the Republic of Korea.

Commitments

The representative of the INCD Secretariat made a statement.

Statements were made by the representatives of Mali (on behalf of the African Group), Cameroon, Brazil, Argentina, Greece (on behalf of the European Union), Cape Verde and the United States.

WORKING GROUP II — 2nd meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

Definitions

The Working Group continued its consideration of the topic.

Statements were made by the representatives of the following countries: Egypt, Zambia, Morocco, Tunisia, Benin, Botswana, United Kingdom, China, Algeria, Brazil, Sweden, United Republic of Tanzania, Sri Lanka, Ethiopia, Greece (on behalf of the European Union), Germany, United States, Norway, Switzerland, Lesotho, Kenya, Finland, Austria and France.

Technology transfer and cooperation

The Working Group began its consideration of the topic.

Statements were made by the representatives of Japan, Brazil, the United Kingdom, Tunisie, Greece (on behalf of the European Union), China, the United States, Zambia, Finland, Ethiopia, Morocco, Eritrea, France, Egypt, Lesotho, Benin, Saudi Arabia, Malaysia, Switzerland, the Sudan and Burkina Faso.

Finlande, Etats-Unis, Cap-Vert, Chine, Espagne, Cameroun, Malaisie, Sénégal, Lesotho, Zambie, Mexique, Burkina Faso, Maroc, Soudan, Brésil, Allemagne, République centrafricaine, Mauritanie, Arabie saoudite, Norvège, Autriche, Tunisie, Suède, République islamique d'Iran et Sri Lanka.

Principes

Le représentant du secrétariat du CIND fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants du Venezuela, du Pérou, du Bénin, de la République islamique d'Iran, de la Grèce (au nom de l'Union européenne), du Niger, du Sénégal, du Burkina Faso, du Brésil, de l'Autriche, du Royaume-Uni, des Etats-Unis, de la Chine, de la Malaisie, du Cameroun, des Pays-Bas, du Cap-Vert, du Japon, de la Sierra Leone et de la République de Corée.

Engagements

Le représentant du secrétariat du CIND fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants du Mali (au nom du Groupe africain), du Cameroun, du Brésil, de l'Argentine, de la Grèce (au nom de l'Union européenne), du Cap-Vert et des Etats-Unis.

GROUPE DE TRAVAIL II — 2e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2]

Définitions

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Egypte, Zambie, Maroc, Tunisie, Bénin, Botswana, Royaume-Uni, Chine, Algérie, Brésil, Suède, République-Unie de Tanzanie, Sri Lanka, Ethiopie, Grèce (au nom de l'Union européenne), Allemagne, Etats-Unis, Norvège, Suisse, Lesotho, Kenya, Finlande, Autriche et France.

Transfert des technologies et coopération

Le Groupe de travail commence l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants du Japon, du Brésil, du Royaume-Uni, de la Tunisie, de la Grèce (au nom de l'Union européenne), de la Chine, des Etats-Unis, de la Zambie, de la Finlande, de l'Ethiopie, du Maroc, de l'Erythrée, de la France, de l'Egypte, du Lesotho, du Bénin, de l'Arabie saoudite, de la Malaisie, de la Suissie, du Soudan et de Burkina Faso.

A representative of the Secretariat responded to questions om the floor.

The representative of the Consultative Group on Internaonal Agricultural Research/International Crops Research nstitute for the Semi-Arid Tropics (CGIAR/ICRISAT) also ade a statement.

3rd meeting

Research and development

The Working Group began its consideration of the topic.

Statements were made by the representatives of the followg countries: Brazil, Egypt, Mexico, Greece (on behalf of the uropean Union), Canada, Botswana (on behalf of the Afrin Group), Benin, the Islamic Republic of Iran, Australia, nited Kingdom, China, Morocco, Spain, Kenya, Norway, nited States, Tunisia, France, Sweden, Belgium, Côte Ivoire, Israel, Niger, Eritrea, Zambia, Mauritania, Sudan, enegal and Bangladesh.

The representative of the United Nations Environment Proramme made a statement.

The representative of the Consultative Group on Internaonal Agricultural Research/International Crops Research nstitute for the Semi-Arid Tropics (CGIAR/ICRISAT) also ade a statement.

Un représentant du secrétariat répond aux questions posées.

Le représentant du Groupe consultatif de la recherche agricole internationale/Institut international de recherche sur les cultures des zones tropicales semi-arides prend également la parole.

3e séance

Recherche-développement

Le Groupe de travail commence l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Brésil, Egypte, Mexique, Grèce (au nom de l'Union européenne), Canada, Botswana (au nom du Groupe africain), Bénin, République islamique d'Iran, Australie, Royaume-Uni, Chine, Maroc, Espagne, Kenya, Norvège, Etats-Unis, Tunisie, France, Suède, Belgique, Côte d'Ivoire, Israël, Niger, Erythrée, Zambie, Mauritanie, Soudan, Sénégal et Bangladesh.

Le représentant du Programme des Nations Unies pour l'environnement fait une déclaration.

Le représentant du Groupe consultatif de la recherche agricole internationale/Institut international de recherche sur les cultures des zones tropicales semi-arides prend également la parole.

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

OMMITTEE ON THE ELIMINATION OF ISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Thirteenth session 235th meeting

onsideration of reports submitted by States parties under article 8 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrination against Women [3]

The Committee considered the initial report of Guyana CEDAW/C/5/Add.63). The representative of the reporting ate introduced the report submitted by her Government. lembers of the Committee posed questions.

236th meeting

The Committee considered the initial report of Madagascar CEDAW/C/5/Add.65/Rev.2). The representative of the reorting State introduced the report submitted by her overnment and replied to questions posed by members of e Committee.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES
Treizième session 235e séance

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]

Le Comité examine le rapport initial du Guyana (CEDAW/C/5/Add.63). La représentante de l'Etat faisant rapport présente le rapport soumis par son Gouvernement. Les membres du Comité posent des questions.

236e séance

Le Comité examine le rapport initial de Madagascar (CEDAW/C/5/Add.65/Rev.2). La représentante de l'Etat faisant rapport présente le rapport soumis par son Gouvernement et répond aux questions posées par les membres du Comité.

TRUSTEESHIP COUNCIL

Resumed sixtieth session

1793rd meeting

Adoption of an additional agenda item [1]

The Council adopted, without objection, agenda item 15 contained in document T/1970/Add.3.

In accordance with rule 12 of the rules of procedure of the Trusteeship Council and on the proposal of the President, the Council invited the representatives of the Marshall Islands and Samoa to participate in the Council's deliberations on agenda item 15.

Report of the Secretary-General on credentials [2]

The President drew attention to the report of the Secretary-General on credentials for the sixtieth session contained in document T/1973/Rev.1.

The Council decided, without objection, to take note of the report of the Secretary-General.

Report of the United Nations Visiting Mission to Observe the Plebiscite in Palau, Trust Territory of the Pacific Islands, November 1993 [15]

The representative of France introduced the Visiting Mission's report contained in document T/1978, as well as draft resolution T/L.1290.

Following statements by the President and the representative of the United States, the Council adopted, without a vote, draft resolution T/L.1290 and thus concluded consideration of the item.

The representative of Samoa, on behalf also of the Marshall Islands, made a statement.

Report of the Trusteeship Council to the Security Council (Security Council resolution 70 (1949)) [12]

Following a statement by the President, the Council adopted, without a vote, its draft report to the Security Council.

Closure of the session

Statements were made by the representative of the Russian Federation and the President.

CONSEIL DE TUTELLE

Reprise de la soixantième session

1703e séance

Adoption d'une question additionnelle [1]

Sans opposition, le Conseil adopte le point 15 de l'ordre du jour figurant dans le document T/1970/Add.3.

Conformément à l'article 12 du règlement intérieur du Conseil de tutelle et sur la proposition du Président, le Conseil invite le représentants des Iles Marshall et du Samoa à participer aux délibérations du Conseil sur le point 15 de l'ordre du jour.

Rapport du Secrétaire général sur la vérification des pouvoirs [2]

Le Président appelle l'attention sur le rapport du Secrétaire général sur la vérification des pouvoirs pour la soixantième session figurant dans le document T/1973/Rev.1.

Sans opposition, le Conseil décide de prendre note du rapport du Secrétaire général.

Rapport de la Mission de visite des Nations Unies chargée d'observer le plébiscite les îles Palaos (Territoire sous tutelle des Iles du Pacifique) en novembre 1993 [15]

Le représentant de la France présente le rapport de la Mission de visite figurant dans le document T/1978, ainsi que le projet de résolution T/L.1290.

Après avoir entendu des déclarations du Président et du représentant des Etats-Unis, le Conseil adopte, sans vote, le projet de résolution T/L.1290 et termine ainsi l'examen de la question.

Le représentant du Samoa fait une déclaration (également au nom des Iles Marshall).

Adoption du rapport du Conseil du tutelle au Conseil de sécurité (résolution 70 (1949) du Conseil de sécurité) [12]

A la suite d'une déclaration du Président, le Conseil adopte, sans vote, son projet de rapport au Conseil de sécurité.

Clôture de la session

Le représentant de la Fédération de Russie et le Président font des déclarations.

* * *

Convention on the Rights of the Child

OMMITTEE ON THE RIGHTS
F THE CHILD
Fifth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 18 JANUARY 1994

115th meeting

onsideration of reports of States parties [5]

The Committee contiued its consideration of the initial port of Colombia (CRC/C/8/Add.3).

It then continued its consideration of item 5 in closed session.

116th (closed) meeting

onsideration of reports of States parties [5]

ethods of work of the Committee [10]

The Committe considered the items in closed session.

* * *

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITE DES DROITS
DE L'ENFANT
Cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 18 JANVIER 1994

115e séance

Examen des rapports présentés par les Etats parties [5]

Le Comité poursuit l'examen du rapport initial de la Colombie (CRC/C/8/Add.3).

Il poursuit ensuite l'examen du point 5 en séance privée.

116e séance (privée)

Examen des rapports présentés par les Etats parties [5]

Méthodes de travail du Comité [10]

Le Comité examine les questions en séance privée.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

onvention on the Privileges and Immunities of the United Nations, adopted by the General Assembly of the United Nations on 13 February 1946

Accession: Lithuania (9 December 1993)*

nendment to the Montreal Protocol on Substances that deplete the Ozone Layer, adopted at the Fourth Meeting of the Parties at Copenhagen on 25 November 1992

Ratification: Chile (14 January 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies, approuvée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 13 février 1946

Adhésion : Lithuanie (9 décembre 1993*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté par la Quatrième Réunion des Parties à Copenhague le 25 novembre 1992

Ratification : Chili (14 janvier 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-00012

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

THURSDAY, 20 JANUARY 1994 — No. 1994/13 — JEUDI 20 JANVIER 1994

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 20 January 1994

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 748 (1992) CONCERNING THE LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

30 a.m.	35th meeting (closed)	Conference Room 7

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

Third session

WORKING GROUP I

a.m.-1 p.m.	6th meeting	Trusteeship Council Chamber

Jeudi 20 janvier 1994

CONSEIL DE SECURITE

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 748 (1992) CONCERNANT LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

10 h 30	35e séance (privée)	Salle de conférence 7

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	6e séance	Salle du Conseil de tutelle

RESUMED FORTY-EIGHTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 88th plenary meeting of the General Assembly will be held on Friday, 21 January 1994, at 10.30 a.m. in the General Assembly Hall (see p. 4).

REPRISE DE LA QUARANTE-HUITIEME SESSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE

La 88e séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le vendredi 21 janvier 1994 à 10 h 30 dans la salle de l'Assemblée générale (voir p. 4.

3 p.m.- 6 p.m.	7th meeting	Conference Room 1

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/15 and Corr.1, Part III, Articles 10-17 (*National and regional action programmes*))

WORKING GROUP II

10 a.m.- 1 p.m.	6th meeting	Conference Room 2

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/15 and Corr.1, Part IV, Articles 24-27 (*Institutions*); Parts V and VI, Articles 28-42 (*Procedures and final clauses*))

3 p.m.- 6 p.m.	7th meeting	Conference Room 2

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/15 and Corr.1, Part I, Article 1 (*Use of terms*))

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE 1995 CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)

Second session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Thirteenth session

WORKING GROUP I

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Ways and means of expediting the work of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women [5]

15 heures à 18 heures	7e séance	Salle de conférence 1

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/15 et Corr.1, Titre III, Articles 10 à 17 (*Programmes d'action nationaux et régionaux*))

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	6e séance	Salle de conférence 2

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/15 et Corr.1, Titre IV, Articles 24 à 27 (*Institutions*); Titres V et VI, Articles 28 à 42 (*Arrangements de procédures et clauses finales*))

15 heures à 18 heures	7e séance	Salle de conférence 2

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/15 et Corr.1, Titre premier, Article premier (*Emploi des termes*))

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DE 1995 DES PARTIES AU TRAITE SUR LA NON-PROLIFERATION DES ARMES NUCLEAIRES

Deuxième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Treizième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5

Moyens d'accélérer les travaux du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes [5]

WORKING GROUP II

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Ways and means of implementing article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

3 p.m.- 6 p.m.	239th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [3]

Answers to questions on the initial report of the Netherlands (CEDAW/C/NET/1 and Add.1-3)

Answers to questions on the initial report of Guyana (CEDAW/C/5/Add.63)

OTHER MEETINGS

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF THE INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

9 a.m.- 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 6

NON-ALIGNED MOVEMENT: PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)

9.15 a.m.- 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ISSUES RELATED TO THE INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

2.45 p.m.- 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6

Moyens d'appliquer l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

15 heures à 18 heures	239e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]

Réponses aux questions posées sur le rapport initial des Pays-Bas (CEDAW/C/NET/1 et Add.1 à 3)

Réponses aux questions posées sur le rapport initial du Guyana (CEDAW/C/5/Add.63)

AUTRES REUNIONS

GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES DU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES : PARTIES AU TRAITE SUR LA NON-PROLIFERATION DES ARMES NUCLEAIRES

9 h 15 à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS RELATIVES AU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 2

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

MEETING OF TROOP CONTRIBUTING COUNTRIES TO THE UNITED NATIONS OPERATION IN SOMALIA (UNOSOM)

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

FORTHCOMING MEETINGS

Friday, 21 January 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

10.30 a.m.	88th PLENARY MEETING	General Assembly Hall

1. Adoption of the agenda and organization of work: request for the reopening of the consideration of agenda item 167 (Building a peaceful and better world through sport) (A/48/ 851) [8].

2. Elimination of apartheid and establishment of a united, democratic and non-racial South Africa: draft resolution (A/48/L.52) [38].

• • •

The first session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT will be held from 31 January to 11 February 1994. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general debate under items 3 and 4 are invited to contact the Economic and Social Council Secretariat (963-5700).

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The first part of the organizational session of the ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL for the purpose of electing the President and Bureau members of the Council will take place on Tuesday, 25 January 1994, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The second part of the organizational session will be held from 1 to 4 February 1994. The provisional agenda for the session is contained in documents E/1994/2 and Add.1.

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

REUNION DES PAYS CONTRIBUANT DES TROUPES A L'OPERATION DES NATIONS UNIES EN SOMALIE (ONUSOM)

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

REUNIONS A VENIR

Vendredi 21 janvier 1994

ASSEMBLEE GENERALE

Quarante-huitième session

10 h 30	88e SEANCE PLENIERE	Salle de l'Assemblée générale

1. Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux : demande de réouverture de l'examen du point 167 de l'ordre du jour (Edification d'un monde pacifique et meilleur grâce au sport) (A/48/851) [8].

2. Elimination de l'apartheid et instauration d'une Afrique du Sud unie, démocratique et non raciale : projet de résolution (A/48/L.52) [38].

• • •

La première session du COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL aura lieu du 31 janvier au 11 février 1994. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général sur les points 3 et 4 de l'ordre du jour sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (963-5700).

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La première partie de la session d'organisation du CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL pour élire le Président et les autres membres du bureau du Conseil aura lieu le mardi 25 janvier 1994 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle. La deuxième partie de la session d'organisation se tiendra du 1er au 4 février 1994. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans les documents E/1994/2 et Add.1.

* * *

The organizational session of the OPEN-ENDED WORKING ROUP ON THE REVIEW OF ARRANGEMENTS FOR CONSULTA-IONS WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS will be eld on 27 and 28 January 1994. The first meeting will take lace on Thursday, 27 January, at 10 a.m. in Conference oom 4. The provisional agenda is contained in document E/ C.70/1994/1.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE HOLE *(at the ambassadorial level)* (on the draft programme f work of the Group of 77 in 1994 and other matters) on londay, 24 January 1994, at 10 a.m. in the Trusteeship Coun-l Chamber.

* * *

Special presentation

There will be a presentation on the theme "Sustainable evelopment of rangelands: Australian experience and tech-ology" by Dr. Geoff Pickup, Chief, Centre for Arid Zone lanagement, Alice Springs, Australia, on Friday, 21 January 994, at 1.15 p.m. in Conference Room 7.

* * *

La session d'organisation du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DES DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONSULTATIONS AVEC LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES se tiendra les 27 et 28 janvier 1994. La première séance aura lieu le jeudi 27 janvier à 10 heures dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/AC.70/1994/1.

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 77 PLENIER *(au niveau de ambassadeurs)* (sur le projet de programme de travail du Groupe des 77 en 1994 et autres questions) aura lieu le lundi 24 janvier 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Exposé spécial

M. Geoff Pickup, Chef du Centre for Arid Zone Management (Alice Springs, Australie) fera un exposé sur le thème "Développement durable des parcours : expérience et technologie de l'Australie" le vendredi 21 janvier 1994 à 13 h 15 dans la salle de conférence 7.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 19 January 1994

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

Third session

WORKING GROUP I — 4th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

The temporary Chairman made a statement.

Commitments

The Working Group continued its consideration of the topic.

Statements were made by the representatives of the following countries: United Kingdom, Austria, Finland, Mexico, Mali (on behalf of the African Group), Senegal, Cameroon, Gambia, Sweden, United States, Australia, Armenia, Cape Verde, Japan, Argentina, Niger, Belgium, Norway, Bangladesh, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Benin, Switzerland, China, Uganda, Ethiopia, Greece (on behalf of the European Union), Morocco, Brazil, Sudan, Central African Republic, Egypt, Zambia and Sierra Leone. Statements were made by the representatives of Malaysia, Saudi Arabia, India and Cameroon.

5th meeting

Commitments

The Working Group continued its consideration of the topic.

Statements were made by the representatives of the following countries: Greece (on behalf of the European Union), Israel, Mali (on behalf of the African Group), Egypt, Kenya, United States, United Kingdom, Gambia, Senegal, Pakistan, China, Japan, Cape Verde, Brazil, Mauritania, Burkina Faso, Venezuela, Norway, Lesotho, Uzbekistan, Republic of Korea, Cameroon, Bangladesh, Peru, Australia, Saudi Arabia, Mexico and Morocco.

The representative of INCD Secretariat responded to questions raised.

Mercredi 19 janvier 1994

ASSEMBLEE GENERLAE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL I — 4e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2]

Le Président temporaire fait une déclaration.

Engagements

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Royaume-Uni, Autriche, Finlande, Mexique, Mali (au nom du Groupe africain), Sénégal, Cameroun, Gambie, Suède, Etats-Unis, Australie, Arménie, Cap-Vert, Japon, Argentine, Niger, Belgique, Norvège, Bangladesh, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Bénin, Suisse, Chine, Ouganda, Ethiopie, Grèce (au nom de l'Union européenne), Maroc, Brésil, Soudan, République centrafricaine, Egypte, Zambie et Sierra Leone. Les représentants de la Malaisie, de l'Arabie saoudite, de l'Inde et du Cameroun font des déclarations.

5e séance

Engagements

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Grèce (au nom de l'Union européenne), Israël, Mali (au nom du Groupe africain), Egypte, Kenya, Etats-Unis, Royaume-Uni, Gambie, Sénégal, Pakistan, Chine, Japon, Cap-Vert, Brésil, Mauritanie, Burkina Faso, Venezuela, Norvège, Lesotho, Ouzbékistan, République de Corée, Cameroun, Bangladesh, Pérou, Australie, Arabie saoudite, Mexique et Maroc.

Le représentant du secrétariat du CIND répond aux questions posées.

National and regional action programmes

The Working Group began its consideration of the topic.

The representative of INCD Secretariat introduced the topic.

Statements were made by the representatives of Venezuela, nin, the Gambia, Bangladesh, Kenya, Greece (on behalf of e European Union), Brazil, Mali (on behalf of the African oup), Australia, Malaysia, the Sudan, China, the United ates, Switzerland, Austria, the Niger and Cameroon.

Programmes d'action nationaux et régionaux

Le Groupe de travail commence l'examen de la question.

Le représentant du secrétariat du CIND présente la question.

Des déclarations sont faites par les représentants du Venezuela, du Bénin, de la Gambie, du Bangladesh, du Kenya, de la Grèce (au nom de l'Union européenne), du Brésil, du Mali (au nom du Groupe africain), de l'Australie, de la Malaisie, du Soudan, de la Chine, des Etats-Unis, de la Suisse, de l'Autriche, du Niger et du Cameroun.

WORKING GROUP II 4th meeting

aboration of an international convention to combat desertifition in countries experiencing serious drought and/or deserti-ation, particularly in Africa [2]

Information collection, analysis and exchange

The Working Group began its consideration of the topic.

Statements were made by the representatives of Greece (on half of the European Union), Botswana (on behalf of the rican Group), Egypt, Senegal, China, Australia, Benin, geria, Finland, Canada, France, Israel, Tunisia, Belgium, orocco, Germany, the Niger, Spain, the Russian Federation, e United States, Burkina Faso, Chile, Norway, Uzbekistan, exico, Kenya and Brazil.

A representative of the Secretariat responded to questions om the floor.

The representative of the United Nations Environment Proamme made a statement.

5th meeting

Institutions

The Working Group began its consideration of the topic.

Statements were made by the representatives of the follow- countries: Benin (on behalf of the African Group), China, veden, Greece (on behalf of the European Union), Senegal, ypt, France, Switzerland, United Kingdom, Tunisia, Cameon, Lesotho, Canada, Australia, Botswana (on behalf of the rican Group), Mauritania, Benin, Norway, Morocco, Poland, ermany, Brazil, Mali, Kenya, Niger and Russian Federation.

A representative of the Secretariat responded to questions om the floor.

GROUPE DE TRAVAIL II 4e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2]

Rassemblement, analyse et échange de renseignements

Le Groupe de travail commence l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Grèce (au nom de l'Union européenne), du Botswana (au nom du Groupe africain), de l'Egypte, du Sénégal, de la Chine, de l'Australie, du Bénin, de l'Algérie, de la Finlande, du Canada, de la France, d'Israël, de la Tunisie, de la Belgique, du Maroc, de l'Allemagne, du Niger, de l'Espagne, de la Fédération de Russie, des Etats-Unis, du Burkina Faso, du Chili, de la Norvège, de l'Ouzbékistan, du Mexique, du Kenya et du Brésil.

Un représentant du secrétariat répond aux questions posées.

Le représentant du Programme des Nations Unies pour l'environnement fait une déclaration.

5e séance

Institutions

Le Groupe de travail commence l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Bénin (au nom du Groupe africain), Chine, Suède, Grèce (au nom de l'Union européenne), Sénégal, Egypte, France, Suisse, Royaume-Uni, Tunisia, Cameroun, Lesotho, Canada, Australie, Botswana (au nom du Groupe africain), Mauritanie, Bénin, Norvège, Maroc, Pologne, Allemagne, Brésil, Mali, Kenya, Niger et Fédération de Russie.

Un représentant du secrétariat répond aux questions posées.

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Thirteenth session — 237th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [3]

The Committee considered the initial report of Madagascar (CEDAW/C/5/Add.65/Rev.2). The representative of the reporting State replied to questions posed by members of the Committee.

The Committee then considered the initial report of the Libyan Arab Jamahiriya (CEDAW/C/LIB/1 and Add.1). The representative of the reporting State introduced the report submitted by his Government. Members of the Committee posed questions.

238th meeting

Ways and means of implementing article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Ways and means of expediting the work of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women [5]

Contribution of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women to international conferences [6]

Provisional agenda for the fourteenth session [7]

The Deputy Director of the Division for the Advancement of Women introduced the reports prepared by the Secretariat and replied to questions.

The Chief, New York Liaison Office, Centre for Human Rights, made a statements and replied to question.

• • •

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Fifth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 19 JANUARY 1994

117th and 118th (closed) meetings

Consideration of reports of States parties [5] and *Methods of work of the Committee* [10]

The Committe considered the items in closed session.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES
Treizième session — 237e séance

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]

Le Comité examine le rapport initial de Madagascar (CEDAW/C/5/Add.65/Rev.2). La représentante de l'Etat faisant rapport répond aux questions posées par les membres du Comité.

Le Comité examine ensuite le rapport initial de la Jamahiriya arabe libyenne (CEDAW/C/LIB/1 et Add.1). Le représentant de l'Etat faisant rapport présente le rapport soumis par son Gouvernement. Les membres du Comité posent des questions.

238e séance

Moyens d'appliquer l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes [5]

Contributions du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes aux conférences internationales [6]

Ordre du jour provisoire de la quatorzième session [7]

La Directrice adjointe de la Division pour la promotion de la femme présente les rapports préparé par le secrétariat et répond aux questions.

Le Chef du Bureau de liaison de New York du Centre pour les droits de l'homme fait une déclaration et répond aux questions.

• • •

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITE DES DROITS DE L'ENFANT
Cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 19 JANVIER 1994

117e et 118e séances (privées)

Examen des rapports présentés par les Etats parties [5] et *Méthodes de travail du Comité* [10]

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

onvention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women, adopted by the General Assembly of the United Nations on 18 December 1979

Accession: Lithuania (18 January 1994)*

onvention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR), done at Geneva on 19 May 1956

Accession: Latvia (14 January 1994)*

onvention on the Contract for the International Carriage of Passengers and Luggage by Road (CVR), concluded at Geneva on 1 March 1973

Accession: Latvia (14 January 1994)*

mendments to articles 3 (5) and 9 (8) of the Constitution of the Asia-Pacific Telecommunity, adopted by the General Assembly of the Telecommunity on 29 November 1991

Ratification: Thailand (14 January 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 18 décembre 1979

Adhésion : Lithuanie (18 janvier 1994*)

Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR), faite à Genève le 19 mai 1956

Adhésion : Lettonie (14 janvier 1994*)

Convention relative au contrat de transport international de voyageurs et de bagages par route (CVR), conclue à Genève le 1er mars 1973

Adhésion : Lettonie (14 janvier 1994*)

Amendements aux articles 3 (5) et 9 (8) des Statuts de la Télécommunauté pour l'Asie et le Pacifique, adoptés par l'Assemblée générale de la Télécommunauté le 29 novembre 1991

Ratification : Thaïlande (14 janvier 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting			Réunion		
Thursday, 20 January 1994			*Jeudi 20 janvier 1994*		
STAFF COUNCIL			CONSEIL DU PERSONNEL		
15 p.m.- 2.45 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 5	13 h 15 à 14 h 45	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 5

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-00013

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

FRIDAY, 21 JANUARY 1994 No. 1994/14 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 21 January 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

10.30 a.m. 88th PLENARY MEETING General Assembly Hall

1. Adoption of the agenda of the forty-eighth regular session of the General Assembly and organization of work: request for the reopening of the consideration of agenda item 167 (Building a peaceful and better world through sport) (A/48/851) [8].

2. Elimination of apartheid and establishment of a united, democratic and non-racial South Africa) [38]:

   (a) Report of the Secretary-General (A/48/845 and Add.1);

   (b) Draft resolution (A/48/L.52).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/14 (PART II)).

Published at Headquarters, New York

94-03094

JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 21 JANUARY 1994
No. 1994/14 *(PART II)*

VENDREDI 21 JANVIER 1994
No. 1994/14 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 21 January 1994

SECURITY COUNCIL

3O p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

Afghanistan

Somalia

Other matters

Vendredi 21 janvier 1994

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Subjects

- Afghanistan
- Somalie
- Questions diverses

MILITARY STAFF COMMITTEE

a.m.	1266th meeting (closed)	Conference Room E

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 heures	1266e séance (privée)	Salle de conférence E

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/14 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/14 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

Third session

WORKING GROUP I

10 a.m.-1 p.m.	8th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	9th meeting	Conference Room 1

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/15 and Corr.1, Part III (*National and regional action programmes; capacity building, education and public awareness; financial resources and mechanisms*))

WORKING GROUP II

10 a.m.-1 p.m.	8th meeting	Conference Room 2

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/15 and Corr.1, Part IV, Article 27 (*Institutions*); Parts V and VI, Articles 28-42 (*Procedures and final clauses*))

3 p.m.-6 p.m.	9th meeting	Conference Room 2

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/15 and Corr.1, Parts V and VI, Articles 28-42 (*Procedures and final clauses*))

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE 1995 CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)

Second session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	8e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	9e séance	Salle de conférence 1

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/15 et Corr.1, Titre III (*Programmes d'action nationaux et régionaux; renforcement des capacités, éducation et sensibilisation du public; ressources financières et méchanismes financiers*))

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	8e séance	Salle de conférence 2

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/15 et Corr.1, Titre IV, Article 27 (*Institutions*); Titres V et VI, Articles 28 à 42 (*Arrangements de procédures et clauses finales*))

15 heures à 18 heures	9e séance	Salle de conférence 2

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/15 et Corr.1, Titres V et VI (*Arrangements de procédures et clauses finales*))

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DE 1995 DES PARTIES AU TRAITE SUR LA NON-PROLIFERATION DES ARMES NUCLEAIRES

Deuxième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Thirteenth session

0 a.m.- 1 p.m.	240th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under rticle 18 of the Convention on the Elimination of All Forms f Discrimination against Women [3]

Answers to questions on the initial report of the Libyan Arab Jamahiriya (CEDAW/C/LIB/1 and Add.1)

WORKING GROUP I

p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Ways and means of expediting the work of the Committee n the Elimination of Discrimination against Women [5]

WORKING GROUP II

p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Ways and means of implementing article 21 of the Conven- ion on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Treizième session

10 heures à 13 heures	240e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]

Réponses aux questions posées sur le rapport initial de la Jamahiriya arabe libyenne (CEDAW/C/LIB/1 et Add.1)

GROUPE DE TRAVAIL I

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

Moyens d'accélérer les travaux du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes [5]

GROUPE DE TRAVAIL II

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

Moyens d'appliquer l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

OTHER MEETINGS

NON-ALIGNED MOVEMENT: PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)

a.m.- 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ISSUES RELATED TO THE INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

.45 p.m.- 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

AUTRES REUNIONS

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES : PARTIES AU TRAITE SUR LA NON-PROLIFERATION DES ARMES NUCLEAIRES

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS RELATIVES AU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 2

* * *

Presentations

There will be a presentation on the theme "Sustainable development of rangelands: Australian experience and technology" by Dr. Geoff Pickup, Chief, Centre for Arid Zone Management, Alice Springs, Australia, *today*, 21 January 1994, at 1.15 p.m. in Conference Room 7.

There will be a presentation on the theme "Sub-regional case study findings and methodology" by the Secretariat of the Intergovernmental Authority for Drought and Development (IGADD) *today*, 21 January 1994, from 2 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 1.

* * *

Exposés

M. Geoff Pickup, Chef du Centre for Arid Zone Management (Alice Springs, Australie) fera un exposé sur le thème "Développement durable des parcours : expérience et technologie de l'Australie" *aujourd'hui* 21 janvier 1994 à 13 h 15 dans la salle de conférence 7.

Le secrétariat de l'Autorité intergouvernementale pour la lutte contre la sécheresse et pour le développement fera un exposé sur le thème "Conclusions de l'étude de cas sous-régional et méthodologie" *aujourd'hui* 21 janvier 1994 de 14 heures à 15 heures dans la salle de conférence 1.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

There will be a meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE THIRD COMMITTEE OF THE GENERAL ASSEMBLY on the implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action of the World Conference on Human Rights. The meeting will be held at Headquarters on Wednesday, 26 January 1994, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The first session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT will be held from 31 January to 11 February 1994. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general debate under items 3 and 4 are invited to contact the Economic and Social Council Secretariat (963-5700).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The first part of the organizational session of the ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL for the purpose of electing the President and Bureau members of the Council will take place on Tuesday, 25 January 1994, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The second part of the organizational session will be held from 1 to 4 February 1994. The provisional agenda for the session is contained in documents E/1994/2 and Add.1.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE DE LA TROISIEME COMMISSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE tiendra une séance au Siège sur l'application de la Déclaration de Vienne et le Programme d'action de la Conférence mondiale sur les droits de l'homme. La séance aura lieu le mercredi 26 janvier 1994 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

La première session du COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL aura lieu du 31 janvier au 11 février 1994. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général sur les points 3 et 4 de l'ordre du jour sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (963-5700).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La première partie de la session d'organisation du CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL pour élire le Président et les autres membres du bureau du Conseil aura lieu le mardi 25 janvier 1994 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle. La deuxième partie de la session d'organisation se tiendra du 1er au 4 février 1994. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans les documents E/1994/2 et Add.1.

• • •

The organizational session of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE REVIEW OF ARRANGEMENTS FOR CONSULTATIONS WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS will be held on 27 and 28 January 1994. The first meeting will take place on Thursday, 27 January, at 10 a.m. in Conference Room 4. The provisional agenda is contained in document E/AC.70/1994/1.

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* (on the draft programme of work of the Group of 77 in 1994 and other matters) on Monday, 24 January 1994, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

• • •

La session d'organisation du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DES DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONSULTATIONS AVEC LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES se tiendra les 27 et 28 janvier 1994. La première séance aura lieu le jeudi 27 janvier à 10 heures dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/AC.70/1994/1.

• • •

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 77 PLENIER *(au niveau de ambassadeurs)* (sur le projet de programme de travail du Groupe des 77 en 1994 et autres questions) aura lieu le lundi 24 janvier 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 20 January 1994

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

Third session

WORKING GROUP I — 6th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

The temporary Chairman made a statement.

Regional and national action programmes

The Working Group continued its consideration of the topic.

Statements were made by the representatives of the following countries: China, India, Swaziland, Senegal, Australia, Mali (on behalf of the African Group), Jordan, Sweden, Brazil, Gambia, Islamic Republic of Iran, Russian Federation, United States, Norway, Niger, Burkina Faso, Cape Verde, Morocco, Mexico, Austria, Mongolia, Mauritania, Saudi Arabia, Armenia, Bangladesh, Finland, Switzerland, Greece (on behalf of the European Union), Canada, Chad, Sudan, Tunisia, Japan, Uzbekistan, United Republic of Tanzania, Colombia, Kenya and Argentina.

The representative of the Food and Agriculture Organization of the United Nations made a statement.

The observer of the Nigerian Environmental Study Action Team (NEST), a non-governmental organization, made a statement.

7th meeting

The temporary Chairman made a statement.

Regional and national action programmes

The Working Group continued its consideration of the topic.

Statements were made by the observer of the Holy See and by the representatives of the following countries: Bangladesh, Turkey, Brazil, Australia, Greece (on behalf of the European Union), China, Saudi Arabia, United States, Mongolia, Norway, Mexico, Burkina Faso, Venezuela, Malawi, Senegal, Eri-

Jeudi 20 janvier 1994

ASSEMBLEE GENERLAE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL I — 6e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2]

Le Président temporaire fait une déclaration.

Programmes d'action régionaux et nationaux

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Chine, Inde, Swaziland, Sénégal, Australie, Mali (au nom du Groupe africain), Jordanie, Suède, Brésil, Gambie, République islamique d'Iran, Fédération de Russie, Etats-Unis, Norvège, Niger, Burkina Faso, Cap-Vert, Maroc, Mexique, Autriche, Mongolie, Mauritanie, Arabie saoudite, Arménie, Bangladesh, Finlande, Suisse, Grèce (au nom de l'Union européenne), Canada, Tchad, Soudan, Tunisie, Japon, Ouzbékistan, République-Unie de Tanzanie, Colombie et Argentine.

Le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture fait une déclaration.

L'observateur du Nigerian Environmental Study Action Team (NEST), organisation non gouvernementale, fait une déclaration.

7e séance

Le Président temporaire fait une déclaration.

Programmes d'action régionaux et nationaux

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par l'observateur du Saint-Siège et les représentants des pays ci-après : Turquie, Brésil, Australie, Grèce (au nom de l'Union européenne), Chine, Arabie saoudite, Etats-Unis, Mongolie, Norvège, Mexique, Burkina Faso, Venezuela, Malawi, Sénégal, Erythrée, Jordanie,

trea, Jordan, Chile, Cape Verde, Benin, Japan, Gambia, Côte d'Ivoire, Islamic Republic of Iran, Cameroon, Ethiopia, Mali (on behalf of the African Group), Lesotho, Canada, Sweden, Chad, Italy, Kenya, India, Malaysia, Peru, Switzerland, Sweden, Mauritania and Tunisia.

The representative of the World Bank made a statement.

The observer of the International Association for Forestry Management (INAFOR), a non-governmental organization, made a statement.

Chili, Cap-Vert, Bénin, Japon, Gambie, Côte d'Ivoire, République islamique d'Iran, Cameroun, Ethiopia, Mali (au nom du Groupe africain), Lesotho, Canada, Suède, Tchad, Italie, Kenya, Inde, Malaisie, Pérou, Suisse, Suède, Mauritanie et Tunisie.

Le représentant de la Banque mondiale fait une déclaration.

L'observateur de l'International Association for Forestry Management (INAFOR), organisation non gouvernementale, fait une déclaration.

WORKING GROUP II — 6th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

Institutions

The Working Group continued its consideration of the topic.

Statements were made by the representatives of the following countries: Botswana (on behalf of the African Group), Egypt, Benin, United Kingdom, Tunisia, Germany, Sweden, Cameroon, Canada, Australia, Greece (on behalf of the European Union), China, Austria, Mauritania, Senegal, Gambia, Niger, Burkina Faso, Madagascar, Spain, United Republic of Tanzania, Mexico, Norway, Belgium, Brazil, Finland, Switzerland, Bangladesh, Morocco and Netherlands.

A representative of the Secretariat responded to questions from the floor.

7th meeting

Institutions

The Working Group continued its consideration of the topic.

Statements were made by the representatives of the following countries: Switzerland, United States, Egypt, Spain, Botswana (on behalf of the African Group), Netherlands, Australia, Norway, Greece (on behalf of the European Union), United Kingdom, Morocco, Bangladesh, France, Austria, Mali, United Republic of Tanzania, Mauritania, Canada, Brazil, Germany, Belgium, Argentina, Uganda, Senegal, Colombia, Zambia, Niger, Syrian Arab Republic, China, Sudan, Israel, Benin and Sweden.

Statements were also made by the representatives of the World Meteorological Organization and the United Nations Environment Programme.

GROUPE DE TRAVAIL II — 6e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2]

Institutions

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Botswana (au nom du Groupe africain), Egypte, Bénin, Royaume-Uni, Tunisie, Allemagne, Suède, Cameroun, Canada, Australie, Grèce (au nom de l'Union européenne), Chine, Autriche, Mauritanie, Sénégal, Gambie, Niger, Burkina Faso, Madagascar, Espagne, République-Unie de Tanzanie, Mexique, Norvège, Belgique, Brésil, Finlande, Suisse, Bangladesh, Maroc et Pays-Bas.

Un représentant du secrétariat répond aux questions posées.

7th meeting

Institutions

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Suisse, Etats-Unis, Egypte, Espagne, Botswana (au nom du Groupe africain), Pays-Bas, Australie, Norvège, Grèce (au nom de l'Union européenne), Royaume-Uni, Maroc, Bangladesh, France, Autriche, Mali, République-Unie de Tanzanie, Mauritanie, Canada, Brésil, Allemagne, Belgique, Argentine, Ouganda, Sénégal, Colombie, Zambie, Niger, République arabe syrienne, Chine, Soudan, Israël, Bénin et Suède.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Organisation météorologique mondiale et du Programme des Nations Unies pour l'environnement.

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Thirteenth session — 237th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [3]

The Committee concluded its consideration of the initial report of the Netherlands (CEDAW/C/NET/1 and Add.1-3). The representatives of the Netherlands replied to questions posed by the Committee on Monday, 17 January 1994, when the Government's report had been introduced.

The Committee concluded its consideration of the initial report of Guyana (CEDAW/C/5/Add.63). The representative of Guyana replied to questions posed by the Committee on Tuesday, 18 January 1994, when the Government's report had been introduced.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES
Treizième session — 239e séance

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]

Le Comité termine l'examen du rapport initial des Pays-Bas (CEDAW/C/NET/1 et Add.1 à 3). Les représentants des Pays-Bas répondent aux questions posées par le Comité le lundi 17 janvier 1994 quand le rapport du Gouvernement a été présenté.

Le Comité termine l'examen du rapport initial du Guyana (CEDAW/C/5/Add.63). Le représentant du Guyana répond aux questions posées par le Comité le mardi 18 janvier 1994 quand le rapport du Gouvernement a été présenté.

* * *

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Fifth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 20 JANUARY 1994

119th meeting

Consideration of reports of States parties [5] and *Methods of work of the Committee* [10]

The Committe considered the items in closed session.

120th meeting

Consideration of reports of States parties [5]

The Committee began its consideration of the initial report of Romania (CRC/C/3/Add.16).

In accordance with rule 68 of the Committee's provisional rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meeting and replied to questions raised by members of the Committee.

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITE DES DROITS DE L'ENFANT
Cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 20 JANVIER 1994

119e séance (privée)

Examen des rapports présentés par les Etats parties [5] et *Méthodes de travail du Comité* [10]

Le Comité examine les questions en séance privée.

120e séance

Examen des rapports présentés par les Etats parties [5]

Le Comité commence l'examen du rapport initial de la Roumanie (CRC/C/3/Add.16).

Conformément à l'article 68 du règlement intérieur provisoire du Comité, les représentants de l'Etat partie assistent à la séance et répondent questions posées par les membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

On 12 January 1994 the instrument of *succession* to the llowing treaties was received from the Government of Bos- ia and Herzegovina:

ptional Protocol to the Vienna Convention on Diplomatic Relations concerning Acquisition of Nationality, done at Vienna on 18 April 1961

ptional Protocol to the Vienna Convention on Consular Relations concerning Acquisition of Nationality, done at Vienna on 24 April 1963 (succession to signature)

ptional Protocol to the Vienna Convention on Consular Relations concerning the Compulsory Settlement of Disputes, done at Vienna on 24 April 1963 (succession to signature)

ptional Protocol to the Convention on Special Missions concerning the Compulsory Settlement of Disputes, adopted by the General Assembly of the United Nations on 8 December 1969

onvention on the Limitation Period in the International Sale of Goods, concluded at New York on 14 June 1974

nited Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, concluded at Vienna on 11 April 1980

nternational Convention to Facilitate the Importation of Commercial Samples and Advertising Material, done at Geneva on 7 November 1952

ustoms Convention on Containers, done at Geneva on 18 May 1956

ustoms Convention on the Temporary Importation of Commercial Road Vehicles, done at Geneva on 18 May 1956

uropean Convention on Customs Treatment of Pallets used in International Transport, done at Geneva on 9 December 1960

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Le 12 janvier 1994, l'instrument de *succession* aux traités ci-après a été reçu du Gouvernement de la Bosnie-Herzégovine :

Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques concernant l'acquisition de la nationalité, fait à Vienne le 18 avril 1961

Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations consulaires concernant l'acquisition de la nationalité, fait à Vienne le 24 avril 1963 (succession à la signature)

Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations consulaires concernant le règlement obligatoire des différends, fait à Vienne le 24 avril 1963 (succession à la signature)

Protocole de signature facultative à la Convention sur les missions spéciales concernant le règlement obligatoire des différends, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 8 décembre 1969

Convention sur la prescription en matière de vente internationale de marchandises, conclue à New York le 14 juin 1974

Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises, conclue à Vienne le 11 avril 1980

Convention internationale pour faciliter l'importation des échantillons commerciaux et du matériel publicitaire, faite à Genève le 7 novembre 1952

Convention douanière relative aux conteneurs, faite à Genève le 18 mai 1956

Convention douanière relative à l'importation temporaire des véhicules routiers commerciaux, faite à Genève le 18 mai 1956

Convention européenne relative au régime douanier des palettes utilisées dans les transports internationaux, faite à Genève le 9 décembre 1960

Convention on the Taxation of Road Vehicles for Private Use in International Traffic, done at Geneva on 18 May 1956

Convention relative au régime fiscal des véhicules routiers à usage privé en circulation internationale, faite à Genève le 18 mai 1956

Convention on the Taxation of Road Vehicles Engaged in International Goods Transport, done at Geneva on 14 December 1956

Convention relative au régime fiscal des véhicules routiers effectuant des transports internationaux de marchandises, faite à Genève le 14 décembre 1956

Convention on the Taxation of Road Vehicles Engaged in International Passenger Transport, done at Geneva on 14 December 1956

Convention relative au régime fiscal des véhicules routiers effectuant des transports internationaux de voyageurs, faite à Genève le 14 décembre 1956

European Agreement on Road Markings, done at Geneva on 13 December 1957

Accord européen relatif aux marques routières, fait à Genève le 13 décembre 1957

Agreement concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958

Accord concernant l'adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance réciproque de l'homologation des équipements et pièces de véhicules à moteur, fait à Genève le 20 mars 1958

Convention on Road Signs and Signals, concluded at Vienna on 8 November 1968

Convention sur la signalisation routière, conclue à Vienne le 8 novembre 1968

European Agreement concerning the Work of Crews of Vehicles Engaged in International Road Transport (AETR), concluded at Geneva on 1 July 1970

Accord européen relatif au travail des équipages des véhicules effectuant des transports internationaux par route (AETR), conclu à Genève le 1er juillet 1970

Agreement on the International Carriage of Perishable Foodstuffs and on the Special Equipment to be used for such Carriage (ATP), concluded at Geneva on 1 September 1970

Accord relatif aux transports internationaux de denrées périssables et aux engins spéciaux à utiliser pour ces transports (ATP), conclu à Genève le 1er septembre 1970

European Agreement supplementing the Convention on Road Signs and Signals opened for signature at Vienna on 8 November 1968. Concluded at Geneva on 1 May 1971

Accord européen complétant la Convention sur la signalisation routière ouverte à la signature à Vienne le 8 novembre 1968. Conclu à Genève le 1er mai 1971

Protocol on Road Markings, additional to the European Agreement supplementing the Convention on Road Signs and Signals opened for signature at Vienna on 8 November 1968. Concluded at Geneva on 1 March 1973

Protocole sur les marques routières, additionnel à l'Accord européen complétant la Convention sur la signalisation routière ouverte à la signature à Vienne le 8 novembre 1968. Conclu à Genève le 1er mars 1973

Convention on the Contract for the International Carriage of Passengers and Luggage by Road (CVR), concluded at Geneva on 1 March 1973

Convention relative au contrat de transport international de voyageurs et de bagages par route (CVR), conclue à Genève le 1er mars 1973

Agreement on Minimum Requirements for the Issue and Validity of Driving Permits (APC), concluded at Geneva on 1 April 1975

Accord sur les exigences minimales pour la délivrance et la validité des permis de conduire (APC), conclu à Genève le 1er avril 1975

Agreement for Facilitating the International Circulation of Visual and Auditory Materials of an Educational, Scientific and Cultural Character, opened for signature at Lake Success, New York, on 15 July 1949

Accord visant à faciliter la circulation internationale du matériel visuel et auditif de caractère éducatif, scientifique et culturel, ouvert à la signature à Lake Success, New York, le 15 juillet 1949

International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organizations, done at Rome on 26 October 1961 (succession to signature)

Convention internationale sur la protection des artistes interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes et des organismes de radiodiffusion, faite à Rome le 26 octobre 1961 (succession à la signature)

Convention for the Protection of Producers of Phonograms against Unauthorized Duplication of their Phonograms, concluded at Geneva on 29 October 1971 (succession to signature)

Convention pour la protection des producteurs de phonogrammes contre la reproduction non autorisée de leurs phonogrammes, en date à Genève du 29 octobre 1971 (succession à la signature)

Convention on the International Right of Correction, opened for signature at New York on 31 March 1953

Convention relative au droit international de rectification, ouverte à la signature à New York le 31 mars 1953

Convention on Fishing and Conservation of the Living Resources of the High Seas, done at Geneva on 29 April 1958

Convention sur la pêche et la conservation des ressources biologiques de la haute mer, faite à Genève le 29 avril 1958

Convention on the Continental Shelf, done at Geneva on 29 April 1958

Convention sur le plateau continental, faite à Genève le 29 avril 1958

Optional Protocol of Signature concerning the Compulsory Settlement of Disputes, done at Geneva on 29 April 1958

Protocole de signature facultative concernant le règlement obligatoire des différends, fait à Genève le 29 avril 1958

United Nations Convention on the Law of the Sea, concluded at Montego Bay, Jamaica, on 10 December 1982

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, conclue à Montego Bay (Jamaïque) le 10 décembre 1982

Vienna Convention on the Law of Treaties between States and International Organizations or between International Organizations, concluded at Vienna on 21 March 1986

Convention de Vienne sur le droit des traités entre Etats et organisations internationales ou entre organisations internationales, conclue à Vienne le 21 mars 1986

Convention relating to the Distribution of Programme-carrying Signals transmitted by Satellite, concluded at Brussels on 21 May 1974

Convention concernant la distribution de signaux porteurs de programmes transmis par satellite, conclue à Bruxelles le 21 mai 1974

* * *

* * *

Convention on the Contract for the International Carriage of Passengers and Luggage by Road (CVR), concluded at Geneva on 1 March 1973

Convention relative au contrat de transport international de voyageurs et de bagages par route (CVR), conclue à Genève le 1er mars 1973

Entry into force: 12 April 1994

Entrée en vigueur : 12 avril 1994

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-00014

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

SATURDAY, 22 JANUARY 1994 No. 1994/15 *(PART I)*

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Friday, 21 January 1994

GENERAL ASSEMBLY

Forty-eighth session

88th plenary meeting

Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations (Article 19 of the Charter) (A/48/853) [127]

The General Assembly took note of the information contained in the letter from the Secretary-General that 25 Member States were in arrears in the payment of their financial contributions to the United Nations within the terms of Article 19 of the Charter.

Earthquake in the United States of America

The President, on behalf of the General Assembly, extended to the Government and people of the United States of America, recently struck by an earthquake, his deepest sympathy for the tragic loss of life and extensive material damage.

The representative of the United States of America made a statement.

Adoption of the agenda of the forty-eighth regular session of the General Assembly and organization of work: request for the reopening of agenda item 167 (Building a peaceful and better world through sport) (A/48/851) [8]

The General Assembly decided to reopen consideration of agenda item 167, entitled "Building a peaceful and better world through sport".

Building a peaceful and better world through sport: solemn appeal made by the President of the General Assembly on 19 January 1994 in connection with the observance of the Olympic Truce (A/48/851) [167]

The Acting President read out the solemn appeal made by the President of the General Assembly on 19 January 1994 in connection with the observance of the Olympic Truce contained in document A/48/851.

The Assembly took note of the solemn appeal.

The Assembly decided to conclude this stage of its consideration of agenda item 167.

Elimination of apartheid and establishment of a united, democratic and non-racial South Africa [38]:

(a) Report of the Secretary-General (A/48/845 and Add.1);

(b) Draft resolution (A/48/L.52)

The General Assembly resumed its consideration of agenda item 38.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-eighth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1994/15 (PART II)).

The Chairman of the Special Committee against Apartheid made a statement in the course of which he introduced draft resolution A/48/L.52.

The Assembly adopted draft resolution A/48/L.52 (resolution 48/233).

The Assembly decided to conclude this stage of its consideration of agenda item 38.

Published at Headquarters, New York

94-03100

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 22 JANUARY 1994
No. 1994/15 *(PART II)*

SAMEDI 22 JANVIER 1994
No 1994/15 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 24 January 1994

SECURITY COUNCIL

30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

Afghanistan

Other matters

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

Third session

a.m.	2nd meeting	Conference Room 1

Adoption of the agenda and organization of work [1] (A/AC.241/9/Add.5)

Note: The SUMMARY OF SCHEDULED MEEETINGS of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/15 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Lundi 24 janvier 1994

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

- Afghanistan
- Questions diverses

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Troisième session

10 heures	2e séance	Salle de conférence 1

1. Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux [1] (A/AC.241/9/Add.5)

Note : L'APERÇU DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/15 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

2. Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

3. Review of the situation as regards to extrabudgetary funds [3] (A/AC.241/16)

WORKING GROUP I

Morning*- 1 p.m.	10th meeting	Conference Room 1
3 p.m.- 6 p.m.	11th meeting	Conference Room 1

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/15 and Corr.1, Part III (*Financial resources and mechanisms; preamble*))

WORKING GROUP II

Morning*- 1 p.m.	10th meeting	Conference Room 2

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/15 and Corr.1, Parts V and VI, Articles 28-42 (*Procedures and final clauses*))

3 p.m.- 6 p.m.	11th meeting	Conference Room 2

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/15 and Corr.1, Part I, Article 1 (*Use of terms*))

* Following the adjournment of the 2nd plenary meeting of the Intergovernmental Negotiating Committee.

2. Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2]

3. Examen de la situation en ce qui concerne les fonds extrabudgétaires [3] (A/AC.241/16)

GROUPE DE TRAVAIL I

Matin* jusqu'à 13 heures	10e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	11e séance	Salle de conférence 1

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/15 et Corr.1, Titre III (*Ressources financières et mecanismes financiers; préambule*))

GROUPE DE TRAVAIL II

Matin* jusqu'à 13 heures	10e séance	Salle de conférence 2

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/15 et Corr.1, Titres V et VI, Articles 28 à 42 (*Arrangements de procédure et clauses finales*))

15 heures à 18 heures	11e séance	Salle de conférence 2

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/15 et Corr.1, Titre premier, Article premier (*Emploi des termes*))

* A l'issue de la 2e séance plénière du Comité intergouvernemental de négociation.

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Thirteenth session

10 a.m.- 1 p.m.	241st meeting	Conference Room 3

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Treizième session

10 heures à 13 heures	241e séance	Salle de conférence 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [3]

Introduction of the combined initial and second periodic report of the Government of Zambia (CEDAW/C/ZAM/1-2)

3 p.m.- 6 p.m.	242nd meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [3]

Introduction of the combined initial and second periodic report of the Government of Guatemala (CEDAW/C/GUA/1-2)

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]

Présentation du rapport initial et périodique du Gouvernement de la Zambie (CEDAW/C/ZAM/1-2)

15 heures à 18 heures	242e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]

Présentation du rapport initial et périodique du Gouvernement du Guatemala (CEDAW/C/GUA/1-2)

OTHER MEETINGS

EASTERN EUROPEAN GROUP OF THE WHOLE

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room B

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)
(on the draft programme of work of the Group of 77 in 1994 and other matters)

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF THE INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

1 p.m.- 2 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES ETATS D'EUROPE ORIENTALE

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence B

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(au niveau des ambassadeurs)
(sur le projet de programme de travail du Groupe des 77 en 1994 et autres questions)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES DU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

13 heures à 14 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ISSUES RELATED TO THE INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

1.45 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS RELATIVES AU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 2

AFRICAN GROUP OF THE ECONOMIC COMMUNITY OF WEST AFRICAN STATES (ECOWAS)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE AFRICAIN DE LA COMMUNAUTE ECONOMIQUE DES ETATS DE L'AFRIQUE DE L'OUEST (CEDEAO)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

REUNION PLENIERE DU GROUPE ASIATIQUE

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 1st (closed) meeting of the INFORMAL OPEN-ENDED AD HOC WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 53 (Revitalization of the work of the General Assembly) will be held on Thursday, 27 January 1994, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

There will be a meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE THIRD COMMITTEE OF THE GENERAL ASSEMBLY on the implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action of the World Conference on Human Rights. The meeting will be held at Headquarters on Wednesday, 26 January 1994, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 1re séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL A COMPOSITION NON LIMITEE OFFICIEUX SUR LE POINT 53 DE L'ORDRE DU JOUR (Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale) aura lieu le jeudi 27 janvier 1994 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Le GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE DE LA TROISIEME COMMISSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE tiendra une séance au Siège sur l'application de la Déclaration de Vienne et le Programme d'action de la Conférence mondiale sur les droits de l'homme. La séance aura lieu le mercredi 26 janvier 1994 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

The first session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT will be held from 31 January to 11 February 1994. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general debate under items 3 and 4 are invited to contact the Economic and Social Council secretariat (963-5717).

United Nations Convention on the Law of the Sea

Informal consultations of the Secretary-General on outstanding issues relating to the deep seabed mining provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea will take place from Monday, 31 January, to Friday, 4 February 1994. Delegations who have not yet informed the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea of their participation are kindly requested to telephone the secretariat (963-6422).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The first part of the organizational session of the ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL for the purpose of electing the President and Bureau members of the Council will take place on Tuesday, 25 January 1994, at *3 p.m.* in the Trusteeship Council Chamber. The second part of the organizational session will be held from 1 to 4 February 1994. The provisional agenda for the session is contained in documents E/1994/2 and Add.1.

The organizational session of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE REVIEW OF ARRANGEMENTS FOR CONSULTATIONS WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS will be held on 27 and 28 January 1994. The first meeting will take place on Thursday, 27 January, at 10 a.m. in Conference Room 4. The provisional agenda is contained in document E/AC.70/1994/1.

La première session du COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL aura lieu du 31 janvier au 11 février 1994. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général sur les points 3 et 4 de l'ordre du jour sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (963-5717).

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Des consultations officieuses du Secrétaire général sur les questions pendantes au sujet des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer intéressant l'exploitation du fond des mers auront lieu du lundi 31 janvier au vendredi 4 février 1994. Les délégations qui n'ont pas encore informé la Division des affairse maritimes et du droit de la mer de leur participation sont priées de téléphoner au secrétariat (963-6422).

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La première partie de la session d'organisation du CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL pour élire le Président et les autres membres du bureau du Conseil aura lieu le mardi 25 janvier 1994 à *15 heures* dans la salle du Conseil de tutelle. La deuxième partie de la session d'organisation se tiendra du 1er au 4 février 1994. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans les documents E/1994/2 et Add.1.

La session d'organisation du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DES DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONSULTATIONS AVEC LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES se tiendra les 27 et 28 janvier 1994. La première séance aura lieu le jeudi 27 janvier à 10 heures dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/AC.70/1994/1.

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

The winter organizational/regular session of the UNICEF Executive Board will be held from 14 to 16 February 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. at United Nations Headquarters. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/L.1.

Upon their election by the Economic and Social Council at its organizational session (1-4 February 1994), Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than *10 February 1994*. Participation of observers will be guided by General Assembly resolution 48/162 (para.27 of Annex I).

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La session d'organisation d'hiver (et session ordinaire) du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du 14 au 16 février 1994 à 10 heures et à 15 heures au Siège de l'Organisation des Nations Unies. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/L.1.

A la suite de leur élection par le Conseil économique et social à sa session d'organisation qui se tiendra du 1er au 4 février 1994, les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le *10 février 1994*. La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par.27 de l'Annexe I).

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(on issues before the Intergovernmental Negotiating Committee)* on Tuesday, 25 January 1994, from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room 4.

There will be a closed meeting of the LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP on Tuesday, 25 January 1994, at 3 p.m. in Conference Room 7

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 77 PLENIER *(sur des questions intéressant le Comité intergouvernemental de négociation)* aura lieu le mardi 25 janvier 1994 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 4.

Une réunion privée du GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES aura lieu le mardi 25 janvier 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 7.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 21 January 1994

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA
Third session

WORKING GROUP I — 8th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

The acting Chairman made a statement.

National and regional action programmes

The Working Group continued its consideration of the topic.

Statements were made by the representatives of Benin, China, the Republic of Korea, Brazil, the United States, Greece (on behalf of the European Union), Finland, Norway, the Gambia, Sweden, Germany and Kenya.

The acting Chairamn responded to questions raised.

Capacity building, education and public awareness

The Working Group began its consideration of the topic.

The representative of the INCD Secretariat introduced the topic.

Statements were made by the representatives of Benin, Mali (on behalf of the African Group), the Niger, the Gambia, Finland, the Islamic Republic of Iran, Greece (on behalf of the European Union), China, Kenya, Senegal, Uzbekistan, Malaysia, the United Republic of Tanzania, Saudi Arabia, the United States, Sweden, Morocco, Japan, Australia, Brazil, Cameroon, Burkina Faso, the Sudan, Thailand, Azerbaijan and Norway.

The representative of INCD Secretariat responded to questions raised.

Statements were made by the observers of the following non-governmental organizations: Association des Volontaires pour le Développement (AVD) and Service Extension and Action Research for Communities in the Hills (SEARCH).

Vendredi 21 janvier 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE
Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL I — 8e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2]

Le Président par intérim fait une déclaration.

Programmes d'action nationaux et régionaux

Le Groupe de travail continued its consideration of the topic.

Des déclarations sont faites par les représentants du Bénin, de la Chine, de la République de Corée, du Brésil, des Etats-Unis, de la Grèce (au nom de l'Union européenne), de la Finlande, de la Norvège, de la Gambie, de la Suède, de l'Allemagne et du Kenya.

Le Président par intérim répond aux questions.

Renforcement des capacités, éducation et sensibilisation du public

Le Groupe de travail commence l'examen de la question.

Le représentant du secrétariat du CIND répond aux questions.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Bénin, Mali (au nom du Groupe africain), Niger, Gambie, Finlande, République islamique d'Iran, Grèce (au nom de l'Union européenne), Chine, Kenya, Sénégal, Ouzbékistan, Malaisie, République-Unie de Tanzanie, Arabie saoudite, Etats-Unis, Suède, Maroc, Japon, Australie, Brésil, Cameroun, Burkina Faso, Soudan, Thaïlande, Azerbaïdjan et Norvège.

Le représentant du secrétariat du CINID répond aux questions.

Des déclarations sont faites par les observateurs des organisations non-gouvernementles ci-après : Association des Volontaires pour le Développement (AVD) et Service Extension and Action Research for Communities in the Hills (SEARCH).

9th meeting

Financial resources and mechanisms

The Working Group began its consideration of the topic.

Statements were made by the representatives of Mali (on behalf of the African Group), Bangladesh, the Niger, China, the Gambia, Greece (on behalf of the European Union), the Islamic Republic of Iran, Benin, Tunisia, Saudi Arabia, Senegal, Poland, the United Republic of Tanzania, the Central African Republic, Burkina Faso, Lesotho and the United States.

9e séance

Ressources financières et mécanismes financiers

Le Groupe de travail commence l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Mali (au nom du Groupe africain), Bangladesh, Niger, Chine, Gambie, Grèce (au nom de l'Union européenne), République islamique d'Iran, Bénin, Tunisie, Arabie saoudite, Sénégal, Pologne, République-Unie de Tanzanie, République centrafricaine, Burkina Faso, Lesotho et Etats-Unis.

WORKING GROUP II 8th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

Institutions

The Working Group continued its consideration of the topic.

Statements were made by the representatives of the following countries: Canada, China, Benin, Greece (on behalf of the European Union), Tunisia, Senegal, Egypt, Norway, Gambia, Finland, Israel, Russian Federation, Djibouti, Germany, Belgium, Islamic Republic of Iran, Morocco, United States, Japan, Australia, Nigeria, Kenya, United Kingdom, Madagascar, Brazil, Sudan, Algeria, Botswana (on behalf of the African Group), Mauritania, Switzerland, Mongolia and Cameroon.

Statements were made by the representatives of the United Nations Environment Programme and the World Meteorological Organization.

The observer of the Permanent Inter-State Committee for Drough Control in the Sahel (CILLS), an intergovernmental organization, made a statement.

GROUPE DE TRAVAIL II 8e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2]

Institutions

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Canada, Chine, Bénin, Grèce (au nom de l'Union européenne), Tunisie, Sénégal, Egypte, Norvège, Gambie, Finlande, Israël, Fédération de Russie, Djibouti, Allemagne, Belgique, République islamique d'Iran, Maroc, Etats-Unis, Japon, Australie, Nigéria, Kenya, Royaume-Uni, Madagascar, Brésil, Soudan, Algérie, Botswana (au mom du Groupe africain), Mauritanie, Suisse, Mongolie et Cameroun.

Les représentants du Programme des Nations Unies pour l'environnement et de l'Organisation météorologique mondiale font des déclarations.

L'observateur du Comité permanent inter-Etats de lutte contre la sécheresse dans le Sahel (CILLS), organisation intergouvernementale, fait une déclaration.

9th meeting

Procedures and final clauses

The Working Group began its consideration of the topic.

Statements were made by the representatives of the following countries: Greece (on behalf of the European Union), Sweden, Niger, Brazil, France, United Kingdom, Egypt, Belgium, Switzerland, Malaysia, Saudi Arabia, Cameroon, Tunisia, China, Botswana (on behalf of the African Group), Netherlands, Benin, Mauritania and Austria.

A representaitve of the INCD Secretariat responded to questions from the floor.

9e séance

Arrangements de procédure et clauses finales

Le Groupe de travail commence l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Grèce (au nom de l'Union européenne), Suède, Niger, Brésil, France, Royaume-Uni, Egypte, Belgique, Suisse, Malaisie, Arabie saoudite, Cameroun, Tunisie, Chine, Botswana (au nom du Groupe africain), Pays-Bas, Bénin, Mauritanie et Autriche.

Un représentant du secrétariat du CIND répond aux questions posées.

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Thirteenth session — 240th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [3]

The Committee concluded its consideration of the initial report of the Libyan Arab Jamahiriya (CEDAW/C/LIB/1 and Add.1). The representatives of the Libyan Arab Jamahiriya replied to questions posed by the Committee on Wednesday, 19 January 1994, when the Government's report had been introduced.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES
Treizième session — 240e séance

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]

Le Comité termine l'examen du rapport initial de la Jamahiriya arabe libyenne (CEDAW/C/LIB/1 et Add.1). Les représentants de la Jamahiriya arabe libyenne répondent aux questions posées par le Comité le mercredi 19 janvier 1994 quand le rapport du Gouvernement a été présenté.

• • •

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Fifth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 21 JANUARY 1994

121st and 122nd meetings

Consideration of reports of States parties [5]

The Committee continued its consideration of the initial report of Romania (CRC/C/3/Add.16).

In accordance with rule 68 of the Committee's provisional rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised by members of the Committee.

Methods of work of the Committee [10]

The Committe considered th items in closed session.

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITE DES DROITS DE L'ENFANT
Cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 21 JANVIER 1994

121e et 122e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties [5]

Le Comité poursuit l'examen du rapport initial de la Roumanie (CRC/C/3/Add.16).

Conformément à l'article 68 du règlement intérieur provisoire du Comité, les représentants de l'Etat partie assistent aux séances et répondent questions posées par les membres du Comité.

Méthodes de travail du Comité [10]

Le Comité examine la question en séance privée.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992

Ratification: Mauritania (20 January 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Ratification : Mauritanie (20 janvier 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *January* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Benin
H.E. Mr. René Valéry Mongbé

Asian States:
Jordan
H.E. Mr. Adnan S. Abu Odeh

Eastern European States:
Ukraine
Mr. Volodymyr D. Khandogy
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
El Salvador
H.E. Mr. Ricardo G. Castaneda-Cornejo

Western European and Other States:
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
H.E. Sir David Hannay

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *janvier* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Bénin
S.E. M. René Valéry Mongbé

Etats d'Asie :
Jordanie
S.E. M. Adnan S. Abu Odeh

Etats d'Europe orientale :
Ukraine
M. Volodymyr D. Khandogy
Chargé d'affaires

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
El Salvador
S.E. M. Ricardo G. Castaneda-Cornejo

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
S.E. Sir David Hannay

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-00015

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

TUESDAY, 25 JANUARY 1994 — No. 1994/16 — MARDI 25 JANVIER 1994

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 25 January 1994

Mardi 25 janvier 1994

GENERAL ASSEMBLY

ASSEMBLEE GENERALE

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Third session

Troisième session

WORKING GROUP I

GROUPE DE TRAVAIL I

a.m.- p.m.	11th meeting	Conference Room 1	10 heures à 13 heures	11e séance	Salle de conférence 1
m.- p.m.	12th meeting	Conference Room 1	15 heures à 18 heures	12e séance	Salle de conférence 1

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/15 and Corr.1, Part I (*Preamble; objective and principles)*, Articles 2 and 3, A/AC.241/WG.I/CRP.1; Part II (*Commitments*), Articles 4-8, A/AC.241/WG.I/CRP.2)

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/15 et Corr.1, Titre premier (*Préambule; objectifs et principes)*, Articles 2 et 3, A/AC.241/WG.I/CRP.1; Titre II (*Engagements*), Articles 4 à 8, A/AC.241/WG.I/CRP.2)

WORKING GROUP II

GROUPE DE TRAVAIL II

a.m.- p.m.	11th meeting	Conference Room 2	10 heures à 13 heures	11e séance	Salle de conférence 2

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or de-

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par

sertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/15 and Corr.1, Part VI, Articles 40-42 (*Final clauses*); Part, Article 1 (*Use of terms*), A/AC.241/L.15, A/AC.241/WG.II/CRP.1)

3 p.m.- 6 p.m.	12th meeting	Conference Room 2

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/15 and Corr.1, Part III, Article 20 (*Transfer, acquisition, adaptation and development of techology*), A/AC.241/WG.II/CRP.2)

6 p.m.- 9 p.m.	13th meeting	Conference Room 2

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/15 and Corr.1, Part III, Article 18 (*Information collection, analysis and exchange*), A/AC.241/WG.II/CRP.3)

la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/15 et Corr.1, Titre VI, Articles 40 à 42 (*Clauses finales*); Titre premier, Article premier (*Emploi des termes*), A/AC.241/L.15, A/AC.241/WG.II/CRP.1)

15 heures à 18 heures	12e séance	Salle de conférence 2

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/15 et Corr.1, Titre III, Article 20 (*Tranfert, acquisition, adaptation et mise au point des technologies*), A/AC.241/WG.II/CRP.2)

18 heures à 21 heures	13e séance	Salle de conférence 2

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/15 et Corr.1, Titre III, Article 18 (*Rassemblement, analyse et échange de renseignements*), A/AC.241/WG.II/CRP.3)

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Thirteenth session

10 a.m.- 1 p.m.	243rd meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [3]

Answers to questions on the second periodic report of the Government of New Zealand (CEDAW/C/NZE/2 and Add.1)

3 p.m.- 6 p.m.	244th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [3]

Answers to questions on the second and third periodic reports of the Government of Ecuador (CEDAW/C/13/Add.31 and CEDAW/C/ECU/3)

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Treizième session

10 heures à 13 heures	243e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]

Réponses aux questions posées sur le deuxième rapport périodique du Gouvernement de la Nouvelle-Zélande (CEDAW/C/NZE/2 et Add.1)

15 heures à 18 heures	244e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]

Réponses aux questions posées sur les deuxième et troisième rapports périodiques de l'Equateur (CEDAW/C/13/Add.31 et CEDAW/C/ECU/3)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1994

3 p.m.- 6 p.m.	1st meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Opening of the session
2. Election of the Bureau [1] (E/1994/2 and Add.1)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation de 1994

15 heures à 18 heures	1re séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Ouverture de la session
2. Election du bureau [1] (E/1994/2 et Add.1)

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on issues before the Intergovernmental Negotiating Committee)

9 a.m.- 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 4

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ISSUES RELATED TO THE INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

1.45 p.m.- 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

ASIAN STATES OF THE INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

2 p.m.- 3 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(questions intéressant le Comité intergouvernemental de négociation)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS RELATIVES AU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 2

ETATS ASIATIQUES DU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

14 heures à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STATES GROUP			GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES		
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7	15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

There will be a meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE THIRD COMMITTEE OF THE GENERAL ASSEMBLY on the implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action of the World Conference on Human Rights. The meeting will be held at Headquarters on Wednesday, 26 January 1994, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The 204th meeting of the COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE will be held on Thursday, 27 January 1994, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The 1st (closed) meeting of the INFORMAL OPEN-ENDED AD HOC WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 53 (Revitalization of the work of the General Assembly) will be held on Thursday, 27 January 1994, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The first session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT will be held from 31 January to 11 February 1994. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general debate under items 3 and 4 are invited to contact the Economic and Social Council secretariat (E. Hardebusch, 963-5717).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE DE LA TROISIEME COMMISSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE tiendra une séance au Siège sur l'application de la Déclaration de Vienne et le Programme d'action de la Conférence mondiale sur les droits de l'homme. La séance aura lieu le mercredi 26 janvier 1994 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Le COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN tiendra sa 204e séance le jeudi 27 janvier 1994 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

La 1re séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL A COMPOSITION NON LIMITEE OFFICIEUX SUR LE POINT 53 DE L'ORDRE DU JOUR (Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale) aura lieu le jeudi 27 janvier 1994 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

La première session du COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL aura lieu du 31 janvier au 11 février 1994. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général sur les points 3 et 4 de l'ordre du jour sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (E. Hardebusch, 963-5717).

* * *

United Nations Convention on the Law of the Sea

Informal consultations of the Secretary-General on outtanding issues relating to the deep seabed mining provisions f the United Nations Convention on the Law of the Sea will ake place from Monday, 31 January, to Friday, 4 February 994. Delegations who have not yet informed the Division for)cean Affairs and the Law of the Sea of their participation re kindly requested to telephone the secretariat (963-6422).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The organizational session of the OPEN-ENDED WORKING ROUP ON THE REVIEW OF ARRANGEMENTS FOR CONSULTAIONS WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS will be eld on 27 and 28 January 1994. The first meeting will take lace on Thursday, 27 January, at 10 a.m. in Conference oom 4. The provisional agenda is contained in document E/ C.70/1994/1.

* * *

The first session of the COMMITTEE ON NEW AND RENEWBLE SOURCES OF ENERGY AND ON ENERGY FOR DEVELOPIENT will be held from 7 to 18 February 1994. The provisional genda (E/C.13/1994/1 and Corr.1) and the organization of ork (E/C.13/1994/L.1) have been circulated. Delegations ho wish to contact the Secretariat are kindly requested to elephone Ms. Faiha Kamal (963-5973).

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

The winter organizational/regular session of the UNICEF xecutive Board will be held from 14 to 16 February 1994 at 0 a.m. and 3 p.m. at United Nations Headquarters. The proisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/L.1.

* * *

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Des consultations officieuses du Secrétaire général sur les questions pendantes au sujet des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer intéressant l'exploitation du fond des mers auront lieu du lundi 31 janvier au vendredi 4 février 1994. Les délégations qui n'ont pas encore informé la Division des affairse maritimes et du droit de la mer de leur participation sont priées de téléphoner au secrétariat (963-6422).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La session d'organisation du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DES DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONSULTATIONS AVEC LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES se tiendra les 27 et 28 janvier 1994. La première séance aura lieu le jeudi 27 janvier à 10 heures dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/AC.70/1994/1.

* * *

La première session du COMITE DES SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES ET DE L'ENERGIE POUR LE DEVELOPPEMENT aura lieu du 7 au 18 février 1994. L'ordre du jour provisoire (E/C.13/1994/1 et Corr.1) et l'organisation des travaux (E/C.13/1994/L.1) ont été publiés. Les délégations qui désirent se mettre en rapport avec le secrétariat sont priées de téléphoner à Mme Faiha Kamal (963-5973).

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La session d'organisation d'hiver (et session ordinaire) du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du 14 au 16 février 1994 à 10 heures et à 15 heures au Siège de l'Organisation des Nations Unies. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/L.1.

Upon their election by the Economic and Social Council at its organizational session (1-4 February 1994), Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than *10 February 1994*. Participation of observers will be guided by General Assembly resolution 48/162 (para.27 of Annex I).

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(on issues before the Intergovernmental Negotiating Committee)* on Wednesday, 26 January 1994, from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room 1.

* * *

There will be a closed meeting of the WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP on Wednesday, 26 January 1994, at 10 a.m. in Conference Room 8.

* * *

There will be a closed meeting of the COORDINATING BUREAU OF THE NON-ALIGNED MOVEMENT on Wednesday, 26 January 1994, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

There will be a closed meeting of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on the organization of work for 1994)* on Thursday, 27 January 1994, at 3 p.m. The conference room will be announced at a later date.

* * *

There will be a closed meeting of the WORKING GROUP ON PEACE-KEEPING OPERATIONS OF THE NON-ALIGNED MOVEMENT on Monday, 31 January 1994, at 3 p.m. The conference room will be announced at a later date.

A la suite de leur élection par le Conseil économique et social à sa session d'organisation qui se tiendra du 1er au 4 février 1994, les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le *10 février 1994*. La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par.27 de l'Annexe I).

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 77 PLENIER *(sur des questions intéressant le Comité intergouvernemental de négociation)* aura lieu le mercredi 26 janvier 1994 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

Une réunion privée du GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS aura lieu le mercredi 26 janvier 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Une réunion privée du BUREAU DE COORDINATION DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES aura lieu le mercredi 26 janvier 1994 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Une réunion privée du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur l'organisation des travaux pour 1994)* aura lieu le jeudi 27 janvier 1994 à 15 heures. La salle de conférence sera annoncée ultérieurement.

* * *

Une réunion privée du GROUPE DE TRAVAIL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES aura lieu le lundi 31 janvier 1994 à 15 heures. La salle de conférence sera annoncée ultérieurement.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 24 January 1994

SECURITY COUNCIL

3330th meeting

xpression of sympathy to the Government and people of the nited States of America in connection with the recent earth-uake

The President made a statement on behalf of the Council.

The representative of the United States of America made statement.

he situation in Afghanistan

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the epresentative of Afghanistan, at his request, in accordance ith the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the ouncil's provisional rules of procedure.

The President made a statement on behalf of the Council /PRST/1994/4).

GENERAL ASSEMBLY

ITERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE OR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL ONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN HOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS ROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, ARTICULARLY IN AFRICA

Third session — 2nd meeting

doption of the agenda and organization of work [1]

Accreditation of non-governmental organizations

The Committee decided to accredit the non-governmental rganizations listed in document A/AC.241/9/Add.5.

laboration of an international convention to combat desertifi-ation in countries experiencing serious drought and/or desertifi-ation, particularly in Africa [2]

The Committee heard progress reports from the Vice-hairman of Working Group I, Mr. Erwin Ortíz Gandarillas Bolivia), and the Chairman of Working Group II, Ms. Anne e Lattre (France).

Lundi 24 janvier 1994

CONSEIL DE SECURITE

3330e séance

Expression de sympathie au Gouvernement et au peuple des Etats-Unis d'Amérique à la suite du tremblement de terre

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil.

Le représentant des Etats-Unis d'Amérique fait une déclaration.

La situation en Afghanistan

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de l'Afghanistan, conformément aux dipositions de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1994/4).

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Troisième session — 2e séance

Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux [1]

Accréditation d'organisations non gouvernementales

Le Comité décide d'accréditer les organisations non gouvernementales énumérées dans le document A/AC.241/9/Add.5.

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2]

Le Comité entend les rapports intérimaires du Vice-Président du Groupe de travail I, M. Erwin Ortíz Gandarillas (Bolivie), et du Président du Groupe de travail II, Mme Anne De Lattre (France).

The Chairman of the Committee made a statement.

The Ministers of the Environment of Senegal and Burkina Faso addressed the Committee.

Statements were made by the representatives of Algeria (on behalf of the Group of 77 and China) and El Salvador (on behalf of the Latin American and Caribbean Group).

The observer of the Consultative Group on International Agricultural Research/International Crops Research Institute for the Semi-Arid Tropics made a statement. The observer of the Kenya Energy and Environment Organizations made a statement on behalf of the NGO community.

Review of the situation as regards extrabudgetary funds [3]

The Executive Secretary of the INCD Secretariat introduced document A/AC.241/16.

Statements were made by the representatives of Algeria (on behalf of the Group of 77 and China), Germany, Mauritania, Japan, Italy, Spain, Canada, Australia, Denmark, Benin (on behalf of the African Group), France, Tunisia, Switzerland, Norway, the United States, Sweden, Argentina (on behalf of the Latin American and Caribbean Group) and Kenya (on behalf of the Member States of Intergovernmental Authority and Drought and Development).

The representative of the United Nations Sudano-Sahelian Office of UNDP made a statement.

The Executive Secretary of the INCD Secretariat responded to questions raised.

Organization of work

The Chairman made a statement.

Le Président du Comité fait une déclaration.

Les Ministres de l'environnement du Sénégal et du Burkina Faso prennent la parole.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et d'El Salvador (au nom du Groupe d'Amérique latine et des Caraïbes).

L'observateur du Groupe consultatif de la recherche agricole internationale/Institut international de recherche sur les cultures des zones tropicales semi-arides fait une déclaration. L'observateur du Kenya Energy and Environment Organizations fait une déclaration au nom de la communauté des ONG.

Examen de la situation en ce qui concerne les fonds extrabudgétaires [3]

Le Secrétaire exécutif du secrétariat du CIND présente le document A/AC.241/16.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Allemagne, Mauritanie, Japon, Italie, Espagne, Canada, Australie, Danemark, Bénin (au nom du Groupe africain), France, Tunisie, Suisse, Norvège, Etats-Unis, Suède, Argentine (au nom du Groupe d'Amérique latine et des Caraïbes) et Kenya (au nom des Etats Membres de l'Autorité intergouvernementale pour la lutte contre la sécheresse et pour le développement).

Le représentant du Bureau des Nations Unies pour la région soudano-sahélienne du PNUD fait une déclaration.

Le Secrétaire exécutif du secrétariat du CIND répond aux questions.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

WORKING GROUP I 10th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

The Chairman made a statement.

Financial resources et mechanisms

GROUPE DE TRAVAIL I 10e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2]

Le Président fait une déclaration.

Ressources financières et mécanismes financiers

The Working Group continued its consideration of the topic.

Statements were made by the representatives of Morocco, Cameroon, Switzerland, Egypt, Norway, Japan, Zambia, Finland, Malaysia, Canada, Australia, the United Kingdom, Kenya, Sweden, Algeria, Brazil and the Sudan.

Preamble

The Working Group began its consideration of the first revision of the Preamble as contained in document A/AC.241/WG.I/CRP.1.

Statements were made by the representatives of Sweden, the Holy See, Mali (on behalf of the African Group), Mexico, Brazil, Greece (on behalf of the European Union), Cameroon, Norway, Kenya, Jordan, the Niger, the United States, Pakistan, Cape Verde, the Gambia, Egypt, Burkina Faso, Malaysia, China, the Niger, Switzerland, Chad, the Sudan, Argentina, Italy, the United Kingdom, Senegal, Saudi Arabia, Finland, Portugal, Bangladesh, Belgium, Algeria and Morocco.

WORKING GROUP II — 10th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

Procedures

The Working Group continued its consideration of the topic.

Statements were made by the representatives of the following countries: Austria, Australia, Benin, Greece (on behalf of the European Union), United Kingdom, Netherlands, Cameroon, Tunisia, Argentina, Egypt, Brazil, United States, Mexico, China, Niger, Norway, Sweden, India and Belgium.

A representative of the INCD Secretariat responded to questions from the floor.

Final clauses

The Working Group began its consideration of the topic.

Statements were made by the representatives of the following countries: United Kingdom, China, Benin, Cameroon, Tunisia, United States, Norway, Canada, Gambia, Australia, United Republic of Tanzania, Belgium, India, Egypt, Madagascar and Zimbabwe.

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants du Maroc, du Cameroun, de la Suisse, de l'Egypte, de la Norvège, du Japon, de la Zambie, de la Finlande, de la Malaisie, du Canada, de l'Australie, du Royaume-Uni, du Kenya, de la Suède, de l'Algérie, du Brésil et du Soudan.

Préambule

Le Groupe de travail commence l'examen de la première révision du Préambule figurant dans le document A/AC.241/WG.I/CRP.1.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Suède, du Saint-Siège, du Mali (au nom du Groupe africain), du Mexique, du Brésil, de la Grèce (au nom de l'Union européenne), du Cameroun, de la Norvège, du Kenya, de la Jordanie, du Niger, des Etats-Unis, du Pakistan, du Cap-Vert, de la Gambie, de l'Egypte, du Burkina Faso, de la Malaisie, de la Chine, du Niger, de la Suisse, du Tchad, du Soudan, de l'Argentine, de l'Italie, du Royaume-Uni, du Sénégal, de l'Arabie saoudite, de la Finlande, du Portugal, du Bangladesh, de la Belgique, de l'Algérie et du Maroc.

GROUPE DE TRAVAIL II — 10e séance

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

Arrangements de procédure

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Autriche, Australie, Bénin, Grèce (au nom de l'Union européenne), Royaume-Uni, Pays-Bas, Cameroun, Tunisie, Argentine, Egypte, Brésil, Etats-Unis, Mexique, Chine, Niger, Norvège, Suède, Inde et Belgique.

Un représentant du secrétariat du CIND répond aux questions posées.

Clauses finales

Le Groupe de travail commence l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Royaume-Uni, Chine, Benin, Cameroun, Tunisie, Etats-Unis, Norvège, Canada, Gambie, Australie, République-Unie de Tanzanie, Belgique, Inde, Egypte, Madagascar et Zimbabwe.

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Thirteenth session — 241st meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [3]

The Committee considered the combined initial and second periodic report of Zambia (CEDAW/C/ZAM/1-2). It was decided that the representative of the reporting Government would reply to the questions raised by the members of the Committee on Wednesday, 26 January 1994, at 3 p.m.

242nd meeting

The Committee considered the combined initial and second periodic report of Guatemala (CEDAW/C/GUA/1-2). It was decided that the representative of the reporting Government would reply to the questions raised by the members of the Committee on Wednesday, 26 January 1994, at 3 p.m.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES
Treizième session — 241e séance

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]

Le Comité examine le rapport initial et périodique de la Zambie (CEDAW/C/ZAM/1-2). Il est décidé que le représentant du Gouvernement faisant rapport répondra aux questions posées par les membres du Comité le mercredi 26 janvier 1994 à 15 heures.

242e séance

Le Comité examine le rapport initial et périodique du Guatemala (CEDAW/C/GUA/1-2). Il est décidé que le représentant du Gouvernement faisant rapport répondra aux questions posées par les membres du Comité le mercredi 26 janvier 1994 à 15 heures.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITUISSE THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR), done at Geneva on 19 May 1956

Accession: Tunisia (24 January 1994)*

Protocol to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR), concluded at Geneva on 5 July 1978

Accession: Tunisia (24 January 1994)*

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, adopted at the Second Meeting of the Parties at London on 29 June 1990

Ratification: Uganda (20 January 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR), faite à Genève le 19 mai 1956

Adhésion : Tunisie (24 janvier 1994*)

Protocole à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR), conclu à Genève le 5 juillet 1978

Adhésion : Tunisie (24 janvier 1994*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté à la Deuxième Réunion des Parties à Londres le 29 juin 1990

Ratification : Ouganda (20 janvier 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-00016

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 26 JANUARY 1994 — No. 1994/17 — MERCREDI 26 JANVIER 1994

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 26 January 1994

SECURITY COUNCIL

.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

Somalia

Other matters

Mercredi 26 janvier 1994

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privees)	Salle de consultation

Sujets

- Somalie

- Questions diverses

GENERAL ASSEMBLY

THIRD COMMITTEE

OPEN-ENDED WORKING GROUP

p.m.- 6 p.m.	Trusteeship Council Chamber	

Implementation of the Vienna Declaration and Programme f Action of the World Conference on Human Rights

ASSEMBLEE GENERALE

TROISIEME COMMISSION

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE

15 heures à 18 heures		Salle du Conseil de tutelle

Application de la Déclaration de Vienne et du Programme d'action de la Conférence mondiale sur les droits de l'homme

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

Third session

WORKING GROUP I

10 a.m.-1 p.m.	13th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	14th meeting	Conference Room 1

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/15 and Corr.1, Part II (*Commitments*), Articles 6-8, A/AC.241/WG.I/CRP.2; Part III, Section 1, (*National and regional action programmes*), Articles 9-17, A/AC.241/WG.I/CRP.3)

WORKING GROUP II

10 a.m.-1 p.m.	14th meeting	Conference Room 2

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/17 (*Possible Format and Elements of a Regional Implementation Annex for Africa*))

3 p.m.-6 p.m.	15th meeting	Conference Room 2
6 p.m.-9 p.m.	16th meeting	Conference Room 2

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/17 (*Possible Format and Elements of a Regional Implementation Annex for Africa*); A/AC.241/15 and Corr.1, Part III, Article 18 (*Information collection, analysis and exchange*), A/AC.241/WG.II/CRP.4; Part IV, Articles 24-27 (*Institutions*), A/AC.241/WG.II/CRP.5; Parts V and VI, Articles 28-42 (*Procedures and final clauses*), A/AC.241/WG.II/CRP.6*)

* To be issued.

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	13e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	14e séance	Salle de conférence 1

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/15 et Corr.1, Titre II (*Engagements*), Articles 6 à 8, A/AC.241/WG.I/CRP.2; Titre III, Section 1 (*Programmes d'action nationaux et régionaux*), Articles 9 à 17, A/AC.241/WG.I/CRP.3)

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	14e séance	Salle de conférence 2

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/17 (*Structure et éléments éventuels d'une Annexe d'application régionale pour l'Afrique*))

15 heures à 18 heures	15e séance	Salle de conférence 2
18 heures à 21 heures	16e séance	Salle de conférence 2

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/17 (*Structure et éléments éventuels d'une Annexe d'application régionale pour l'Afrique*); A/AC.241/15 et Corr.1, Titre III, Article 18 (*Rassemblement, analyse et échange de renseignements*), A/AC.241/WG.II/CRP.4; Titre IV, Articles 24 à 27 (*Institutions*), A/AC.241/G.II/CRP.5; Titres V et VI, Articles 28 à 42 (*Arrangements de procédure et clauses finales*), A/AC.241/WG.II/CRP.6*)

* A paraître.

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Thirteenth session

10 a.m.-1 p.m.	245th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [3]

Answers to questions on the combined second and third periodic report of Barbados (CEDAW/C/BAR/2-3)

3 p.m.-6 p.m.	246th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [3]

Answers to questions on the combined initial and second periodic report of Zambia (CEDAW/C/ZAM/1-2)

Answers to questions on the combined initial and second periodic report of Guatemala (CEDAW/C/GUA/1-2)

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Treizième session

10 heures à 13 heures	245e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]

Réponses aux questions posées sur le rapport combiné (deuxième et troisième rapports périodiques) de la Barbade (CEDAW/C/BAR/2-3)

15 heures à 18 heures	246e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]

Réponses aux questions posées sur le rapport combiné (rapport initial et deuxième rapport périodique) de la Zambie (CEDAW/C/ZAM/1-2)

Réponses aux questions posées sur le rapport combiné (rapport initial et deuxième rapport périodique) du Guatemala (CEDAW/C/GUA/1-2)

OTHER MEETINGS

DELEGATIONS USING FRENCH AS A WORKING LANGUAGE

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on issues before the Intergovernmental Negotiating Committee)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 1

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

AUTRES REUNIONS

DELEGATIONS UTILISANT LE FRANÇAIS COMME LANGUE DE TRAVAIL

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(questions intéressant le Comité intergouvernemental de négociation)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

COORDINATING BUREAU OF THE NON-ALIGNED MOVEMENT

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

BUREAU DE COORDINATION DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STATES OF THE INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

1 p.m.-2 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES DU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

13 heures à 14 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ISSUES RELATED TO THE INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

1.45 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS RELATIVES AU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 2

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 204th meeting of the COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE will be held on Thursday, 27 January 1994, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The 1st (closed) meeting of the INFORMAL OPEN-ENDED AD HOC WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 53 (Revitalization of the work of the General Assembly) will be held on Thursday, 27 January 1994, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The first session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT will be held from 31 January to 11 February 1994. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general debate under items 3 and 4 are invited to contact the Economic and Social Council secretariat (E. Hardebusch, 963-5717).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN tiendra sa 204e séance le jeudi 27 janvier 1994 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

La 1re séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL A COMPOSITION NON LIMITEE OFFICIEUX SUR LE POINT 53 DE L'ORDRE DU JOUR (Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale) aura lieu le jeudi 27 janvier 1994 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

La première session du COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL aura lieu du 31 janvier au 11 février 1994. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général sur les points 3 et 4 de l'ordre du jour sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (E. Hardebusch, 963-5717).

* * *

United Nations Convention on the Law of the Sea

Informal consultations of the Secretary-General on outstanding issues relating to the deep seabed mining provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea will take place from Monday, 31 January, to Friday, 4 February 1994. Delegations who have not yet informed the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea of their participation are kindly requested to telephone the secretariat (963-6422).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The organizational session of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE REVIEW OF ARRANGEMENTS FOR CONSULTATIONS WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS, originally scheduled for 27 and 28 January 1994, has been postponed to 17 and 18 February 1994 in order to allow for the election of the full Bureau of the Economic and Social Council and for the President of the Council to conduct consultations with the Bureau and delegations as to the designation of a coordinator for this working group.

* * *

The first session of the COMMITTEE ON NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY AND ON ENERGY FOR DEVELOPMENT will be held from 7 to 18 February 1994. The provisional agenda (E/C.13/1994/1 and Corr.1) and the organization of work (E/C.13/1994/L.1) have been circulated. Delegations who wish to contact the Secretariat are kindly requested to telephone Ms. Faiha Kamal (963-5973).

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

The winter organizational/regular session of the UNICEF Executive Board will be held from 14 to 16 February 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. at United Nations Headquarters. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/L.1.

* * *

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Des consultations officieuses du Secrétaire général sur les questions pendantes au sujet des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer intéressant l'exploitation du fond des mers auront lieu du lundi 31 janvier au vendredi 4 février 1994. Les délégations qui n'ont pas encore informé la Division des affairse maritimes et du droit de la mer de leur participation sont priées de téléphoner au secrétariat (963-6422).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La session d'organisation du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DES DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONSULTATIONS AVEC LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES, prévue pour les 27 et 28 janvier 1994, a été reportée aux 17 et 18 février 1994 pour achever l'élection du bureau du Conseil économique et social et pour permettre au Président du Conseil de tenir des consultations avec le bureau et les délégations au sujet de la désignation d'un coordonnateur pour ce groupe de travail.

* * *

La première session du COMITE DES SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES ET DE L'ENERGIE POUR LE DEVELOPPEMENT aura lieu du 7 au 18 février 1994. L'ordre du jour provisoire (E/C.13/1994/1 et Corr.1) et l'organisation des travaux (E/C.13/1994/L.1) ont été publiés. Les délégations qui désirent se mettre en rapport avec le secrétariat sont priées de téléphoner à Mme Faiha Kamal (963-5973).

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La session d'organisation d'hiver (et session ordinaire) du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du 14 au 16 février 1994 à 10 heures et à 15 heures au Siège de l'Organisation des Nations Unies. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/L.1.

Upon their election by the Economic and Social Council at its organizational session (1-4 February 1994), Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than *10 February 1994*. Participation of observers will be guided by General Assembly resolution 48/162 (para.27 of Annex I).

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on the organization of work for 1994)* on Thursday, 27 January 1994, at 3 p.m. in Conference Room 4.

* * *

There will be a closed meeting of the EASTERN EUROPEAN GROUP on Thursday, 27 January 1994, at 3 p.m. in Conference Room B.

* * *

There will be a closed meeting of the ARAB GROUP OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* on Thursday, 27 January 1994, at 3.30 p.m. in Conference Room 8.

A la suite de leur élection par le Conseil économique et social à sa session d'organisation qui se tiendra du 1er au 4 février 1994, les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le *10 février 1994*. La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par.27 de l'Annexe I).

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur l'organisation des travaux pour 1994)* aura lieu le jeudi 27 janvier 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

Une réunion privée du GROUPE DES ETATS D'EUROPE ORIENTALE le jeudi 27 janvier 1994 à 15 heures dans la salle de conférence B.

* * *

Une réunion privée du GROUPE ARABE PLENIER *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le jeudi 27 janvier 1994 à 15 h 30 dans la salle de conférence 8.

* * *

There will be a CONFERENCE ON LANGUAGE AND INTERNATIONAL COMMUNICATION IN AN AGENDA FOR PEACE on Friday, 29 January 1994, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

There will be a closed meeting of the WORKING GROUP ON PEACE-KEEPING OPERATIONS OF THE NON-ALIGNED MOVEMENT on Monday, 31 January 1994, at 3 p.m. The conference room will be announced at a later date.

* * *

Une CONFERENCE SUR LES LANGUES ET LA COMMUNICATION INTERNATIONALE DANS L'AGENDA POUR LA PAIX se tiendra le vendredi 29 janvier 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Une réunion privée du GROUPE DE TRAVAIL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES aura lieu le lundi 31 janvier 1994 à 15 heures. La salle de conférence sera annoncée ultérieurement.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 25 January 1994

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

Third session

WORKING GROUP I — 11th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

Preamble

The Working Group continued its consideration of the second reading of the topic.

Statements were made by the representatives of Spain, Italy, Greece (on behalf of the European Union), Saudi Arabia, Sweden, Mali (on behalf of the African Group, Burkina Faso, Cape Verde, the United Kingdom, Argentina, Norway, Australia, Benin, Kenya, Egypt, Djibouti, the United States, China, Côte d'Ivoire, the Niger and Finland.

The observer for Palestine made a statement.

Objective

The Working Group continued its consideration of the second reading of the topic.

Statements were made by the representatives of Malaysia, Australia, Senegal, Mali (on behalf of the African Group), Greece (on behalf of the European Union), Saudi Arabia, the United States, China, Brazil, Mauritania, Bangladesh, Burkina Faso, Norway, Kenya, Uganda, the Holy See, Algeria, Sweden, Austria, Gambia, Germany, Finland, the Islamic Republic of Iran, Italy, the United Republic of Tanzania, Côte d'Ivoire, Benin and Bolivia.

The observer for Palestine made a statement.

Principles

The Working Group continued its consideration of the second reading of the topic.

Mardi 25 janvier 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL I — 11e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2]

Préambule

Le Groupe de travail poursuit la deuxième lecture de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Espagne, Italie, Grèce (au nom de l'Union européenne), Arabie saoudite, Suède, Mali (au nom du Groupe africain, Burkina Faso, Cap-Vert, Royaume-Uni, Argentine, Norvège, Australie, Bénin, Kenya, Egypte, Djibouti, Etats-Unis, Chine, Côte d'Ivoire, Niger et Finlande.

L'observateur de la Palestine fait une déclaration.

Objectifs

Le Groupe de travail poursuit la deuxième lecture de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Malaisie, de l'Australie, du Sénégal, du Mali (au nom du Groupe africain), de la Grèce (au nom de l'Union européenne), de l'Arabie saoudite, des Etats-Unis, de la Chine, du Brésil, de la Mauritanie, du Bangladesh, du Burkina Faso, de la Norvège, du Kenya, de l'Ouganda, du Saint-Siège, de l'Algérie, de la Suède, de l'Autriche, de la Gambie, de l'Allemagne, de la Finlande, de la République islamique d'Iran, de l'Italie, de la République-Unie de Tanzanie, de la Côte d'Ivoire, du Bénin et de la Bolivie.

L'observateur de la Palestine fait une déclaration.

Principes

Le Groupe de travail poursuit la deuxième lecture de la question.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, Cape Verde, Benin, Gambia, Greece (on behalf of the European Union), Mali (on behalf of the African Group), China and Sweden.

12th meeting

Commitments

The Working Group continued its consideration of the second reading of the topic.

Statements were made by the representatives of Benin, Japan, Saudi Arabia, Brazil, the United States, China, Switzerland, Australia, Greece (on behalf of the European Union), Argentina, Uganda, Belgium, Morocco, Austria, the Gambia, Bolivia, Mali (on behalf of the African Group), Sweden, the Sudan, Cape Verde, Bangladesh, Spain, Portugal, the Niger, Azerbaijan, Italy, Malaysia, Chad, Algeria (on behalf of the Group of 77), Canada, Burkina Faso, Mauritania, the United Republic of Tanzania, the Islamic Republic of Iran, Uzbekistan, Norway, Tunisia, Armenia, Ethiopia, Uganda, Finland and Côte d'Ivoire.

Statements were also made by the observers of the following non governmental organizations: Environment Liaison Centre International and the Nigerian Environment Study Action Team (NEST).

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, du Cap-Vert, du Bénin, de la Gambie, de la Grèce (au nom de l'Union européenne), du Mali (au nom du Groupe africain), de la Chine et de la Suède.

12e séance

Engagements

Le Groupe de travail poursuit la deuxième lecture de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Bénin, Japon, Arabie saoudite, Brésil, Etats-Unis, Chine, Suisse, Australie, Grèce (au nom de l'Union européenne), Argentine, Ouganda, Belgique, Maroc, Autriche, Gambie, Bolivie, Mali (au nom du Groupe africain), Suède, Soudan, Cap-Vert, Bangladesh, Espagne, Portugal, Niger, Azerbaïdjan, Italie, Malaisie, Tchad, Algérie (au nom du groupe des 77), Canada, Burkina Faso, Mauritanie, République-Unie de Tanzanie, République islamique d'Iran, Ouzbékistan, Norvège, Tunisie, Arménie, Ethiopie, Ouganda, Finlande et Côte d'Ivoire.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Environment Liaison Centre International et Nigerian Environment Study Action Team (NEST).

WORKING GROUP II 11th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

Final clauses

The Working Group continued its consideration of the topic.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, the Netherlands and Greece (on behalf of the European Union).

Definitions

The Working Group began its consideration of the first revision of the topic of definitions, as contained in document A/AC.241/WG.II/CRP.1.

Statements were made by the representatives of the following countries: Sweden, Brazil, Benin, Canada, Australia,

GROUPE DE TRAVAIL II 11e séance

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

Clauses finales

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, des Pays-Bas et de la Grèce (au nom de l'Union européenne).

Définitions

Le Groupe de travail commence l'examen de la première révision de la question des définitions (document A/AC.241/WG.II/CRP.1).

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Suède, Brésil, Bénin, Canada, Australie, Grèce (au

Greece (on behalf of the European Union), Zambia, Switzerland, United States, Egypt, Belgium, Spain, Kenya, Russian Federation, India, Mauritania, Colombia, Morocco, Malaysia, Uzbekistan, Sudan, Burkina Faso, Niger, Ghana, Gambia, Senegal and United Republic of Tanzania.

A representative of the INCD Secretariat responded to questions raised by delegations.

12th meeting

Transfer, acquisition, adaptation and development of technology

The Working Group began its consideration of the first revision of the topic of transfer, acquisition, adaptation and development of technology, as contained in document A/AC.241/WG.II/CRP.2.

Statements were made by the representatives of the following countries: Brazil, Nigeria, Cameroon, Senegal, China, Zambia, Peru, United States, Netherlands, Greece (on behalf of the European Union), Morocco, Sudan, United Republic of Tanzania, Kenya, Egypt, Belgium, Tunisia, Switzerland, Niger, United Kingdom, Gambia, Burkina Faso, Mauritania, Spain, Benin, Italy, Sweden, Malaysia and Norway.

13th meeting

Note: The summary of the 13th meeting of Working Group II will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1994/18).

nom de l'Union européenne), Zambie, Suisse, Etats-Unis, Egypte, Belgique, Espagne, Kenya, Fédération de Russie, Inde, Mauritanie, Colombie, Maroc, Malaisie, Ouzbékistan, Soudan, Burkina Faso, Niger, Ghana, Gambie, Sénégal et République-Unie de Tanzanie.

Un représentant du Secrétariat du CIND répond aux questions posées par les délégations.

12e séance

Transfert, acquisition, adaptation et mise au point des technologies

Le Groupe de travail commence l'examen de la première révision de la question du transfert, de l'acquisition, de l'adaptation et de la mise au point des technologies (document A/AC.241/WG.II/CRP.2).

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Brésil, Nigéria, Cameroun, Sénégal, Chine, Zambie, Pérou, Etats-Unis, Pays-Bas, Grèce (au nom de l'Union européenne), Maroc, Soudan, République-Unie de Tanzanie, Kenya, Egypte, Belgique, Tunisie, Suisse, Niger, Royaume-Uni, Gambie, Burkina Faso, Mauritanie, Espagne, Bénin, Italie, Suède, Malaisie et Norvège.

13e séance

Note : L'aperçu de la 13e séance du Groupe de travail II paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1994/18).

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Thirteenth session — 243rd meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [3]

The Committee considered the second periodic report of the Government of New Zealand (CEDAW/C/NZE/2 and Add.1). The representative of the Government replied to questions compiled by the pre-sessional Working Group and to additional questions posed by the members of the Committee.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Treizième session — 243e séance

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]

Le Comité examine le deuxième rapport périodique du Gouvernement de la Nouvelle-Zélande (CEDAW/C/NZE/2) et Add.1. Le représentant du Gouvernement répond aux questions recueillies par le Groupe de travail d'avant-session et à d'autres questions posées par les membres du Comité.

244th meeting

The Committee concluded its consideration of the second eriodic report of the Government of New Zealand CEDAW/C/NZE/2 and Add.1). The representative of the overnment replied to additional questions posed by the embers of the Committee.

The Committee also concluded its consideration of the sec-nd and third periodic reports of the Government of Ecuador CEDAW/C/13/Add.31 and CEDAW/C/ECU/3). The rep-esentative of the Government replied to questions compiled y the pre-sessional Working Group and to additional ques-ons posed by the members of the Committee.

244e séance

Le Comité termine l'examen du deuxième rapport périodique du Gouvernement de la Nouvelle-Zélande (CEDAW/C/NZE/2) et Add.1. Le représentant du Gouvernement répond à d'autres questions posées par les membres du Comité.

Le Comité termine également l'examen des deuxième et troisième rapports périodiques du Gouvernement de l'Equateur (CEDAW/C/13/Add.31 et CEDAW/C/ECU/3). Le représentant du Gouvernement répond aux questions recueillies par le Groupe de travail d'avant-session et à d'autres questions posées par les membres du Comité.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1994

1st meeting

pening of the session

The President of the Council for 1993, H.E. Mr. Juan omavia (Chile), declared open the organizational session of e Council for 1994 and made a statement.

lection of President

The Council elected, by acclamation, H.E. Mr. Richard utler, AM (Australia) as President of the Economic and So-al Council for 1994.

The newly elected President of the Council made a state-ent.

lection of Vice-Presidents

The Council elected, by acclamation, H.E. Mr. Denis angue Rewaka (Gabon) and H.E. Mr. Mihai Botez Romania) as Vice-Presidents of the Council for 1994.

The elections of the two other Vice-Presidents were ostponed to a later date.

rganization of work

The President of the Council made a statement.

The representative of Cuba made a statement.

The President of the Council made a statement in clarifica-on.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation de 1994

1re séance

Ouverture de la session

Le Président du Conseil pour 1993, S.E. M. Juan Somavia (Chili), prononce l'ouverture de la session d'organisation du Conseil pour 1994 et fait une déclaration.

Election du président

Par acclamation, le Conseil élit S.E. M. Richard Butler, AM (Australie) Président du Conseil économique et social pour 1994.

Le nouveau Président du Conseil fait une déclaration.

Election des vice-présidents

Par acclamation, le Conseil élit S.E. M. Denis Dangue Rewaka (Gabon) et S.E. M. Mihai Botez (Roumanie) Vice-Présidents du Conseil pour 1994.

L'élection des deux autres vice-présidents est reportée à une date ultérieure.

Organisation des travaux

Le Président du Conseil fait une déclaration.

Le représentant de Cuba fait une déclaration.

Le Président du Conseil fournit des éclaircissements.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Sugar Agreement, 1992, concluded at Geneva on 20 March 1992

Accession: Belize (24 January 1994)*

International Cocoa Agreement, 1993, concluded at Geneva on 16 July 1993

Ratification: Malaisie (25 January 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord international de 1992 sur le sucre, conclu à Genève le 20 mars 1992

Adhésion : Belize (24 janvier 1994*)

Accord international de 1993 sur le cacao, conclu à Genève le 16 juillet 1993

Ratification : Malaisie (25 janvier 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-01163